

# CANDY

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК

RUS

CCRN6200W

CCRN6200S

CCRN6180W

CCRN6180S

CCRN6200B

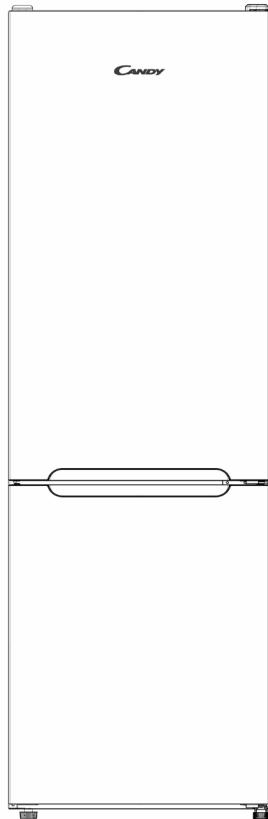
CCRN6200C

CCRN6200G

KZ

UA

UZ



# СОДЕРЖАНИЕ

Упаковка и утилизация изделия.....	2
Предупреждение.....	2
Перед использованием.....	4
Функции.....	4
Обслуживание.....	6
Обнаружение и устранение неисправностей.....	6
Технические характеристики.....	7
Гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание.....	7
Перенавешивание дверей.....	26

RUS

## Условные знаки



Да



Нет



Внимание



Предупреждение

## Аксессуары

Проверьте наличие аксессуаров и литературы в соответствии с приведенным ниже списком:

1 × Руководство пользователя

1 × Крышка дверной петли

1 × Гарантийный талон

1 × Маркировка энергoeffективности

1 × Подставка для яиц

# УПАКОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

## Утилизация

Если ваш старый холодильник больше нельзя использовать, и вы хотите его выбросить, то для того, чтобы не наносить вред окружающей среде, холодильник нужно правильно утилизировать. Обратитесь в местные коммунальные службы для получения дополнительной информации. Если холодильник предназначен для утилизации, то отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу, отсоедините двери холодильника, уплотнительную резину и полки, чтобы холодильник нельзя было больше использовать. Постарайтесь не повредить систему охлаждения холодильника. При утилизации руководствуйтесь общими правилами охраны труда и техники безопасности. Дополнительную информацию об утилизации данного изделия можно получить, связавшись с офисом компании в вашем городе, коммунальной службой, занимающейся удалением отходов, или магазином, в котором было приобретено изделие.



# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

## Перед использованием прибора в первый раз

Предполагаемое использование: Данный прибор сконструирован исключительно для использования внутри сухих помещений, не подверженных воздействию воды (дождевых капель), крытых бытовых условиях. Другое использование будет ненадлежащим и может привести к травмам, тем самым снимая ответственность с производителя.

### Что следует делать ...

- ✓ Убедитесь в том, что штепсельная вилка не ограничена в пространстве под холодильником.
- ✓ Держите вилку, а не кабель при отключении и включении холодильника.
- ✓ Позаботьтесь о том, чтобы не перехватить шнур электропитания и не повредить его при перемещении холодильника.
- ✓ Убедитесь в том, что штепсельная вилка не повреждена, а если да, то по возможности отключите подачу электричества и аккуратно отключите ее, а также проконсультируйтесь с специалистом авторизованного сервисного центра для ее замены.
- ✓ Убедитесь в том, что, вблизи от холодильника нет газа или прочих воспламеняемых утечек газа. В случае обнаружения утечки, выключите клапан для остановки утечки газа; откройте двери и окна, но не включайте и не выключайте шнуры электропитания холодильника или любого другого прибора.
- ✓ Отключайте холодильник от сети для его очистки и обслуживания.
- ✓ Открывайте дверцы за ручку, обратите внимание на то, что расстояние между дверцами может быть очень узким, поэтому избегайте застревания пальцев.
- ✓ После отключения холодильника, оставьте его не менее чем на 5 минут до повторного включения, поскольку частый перезапуск может повредить компрессор.
- ✓ **ВНИМАНИЕ!** Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе прибора или во встраиваемой конструкции.
- ✓ При утилизации холодильника, во избежание случайного запирания детей, демонтируйте дверцы холодильника, дверные уплотнители и полки, поместите их в надлежащее место.
- ✓ Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными способностями, а также в случае отсутствия опыта и знаний, если их контролируют или инструктируют относительно использования прибора безопасным способом и с пониманием сопутствующих опасностей. Детям нельзя играть с данным прибором. Чистка и пользовательское обслуживание не должны проводиться детьми без контроля со стороны взрослых.
- ✓ Холодильник должен быть размещен в хорошо проветриваемом помещении. Убедитесь в наличии пространства не менее 20 см над и 15 см вокруг холодильника.
- ✓ Минимальное допустимое расстояние между прибором и газовой трубой 15 см, соприкосновение с ней не допускается.
- ✓ Прибор должен быть расположен так, чтобы штепсельная вилка оставалась в доступности.

### Что не следует делать ...

Холодильник работает от электрической сети 220–240 Вт переменного тока/50 Гц. При неправильном напряжении, холодильник может не запуститься, повредить регулировка температуры, компрессор, возникнуть ненормальный шум при работе компрессора.

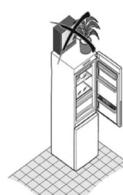
При необходимости установите автоматический стабилизатор напряжения.

✗ Для холодильника необходимо обеспечить специальную розетку с надежным заземлением. Силовой кабель холодильника оснащен 3-жильной (с заземлением) штепсельной вилкой, которая подходит к стандартной 3-жильной (с заземлением) розетке. Никогда не срезайте и не демонтируйте 3-й контакт (заземление). После установки холодильника вилка должна оставаться в доступности.

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

RUS

- ✗ Никогда не храните легковоспламеняющиеся, взрывоопасные или коррозионно-активные материалы в холодильнике.
  - ✗ Не храните медикаменты, бактериологические или химические вещества в холодильнике. Данный холодильник является бытовым электроприбором. Не рекомендуется помещать в него материалы, требующие хранения в строгих температурных условиях.
  - ✗ Не храните и не используйте бензин или прочие легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от холодильника во избежание возникновения пожара.
  - ✗ Не помещайте неустойчивые предметы (тяжелые объекты, контейнеры с жидкостью) на верхнюю часть холодильника во избежание травм, вызванных падением предметов сверху.
  - ✗ Не висите на дверце или на держателе бутылки. Дверца может сместиться из вертикального положения, можно выдернуть держатель бутылки или холодильник может опрокинуться.
  - ✗ Не наступайте на дверцу морозильной камеры, на полки или на его корпус при заполнении и выгрузке продуктов и напитков.
  - ✗ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры когда она работает, особенно влажными руками, поскольку ваши руки могут примерзнуть в поверхности.
  - ✗ Для обеспечения сохранности электрической изоляции холодильника, не опрыскивайте и не промывайте холодильник водой при очистке, не размещайте холодильник во влажном месте или месте, где он может иметь контакт с водой. Вытрите брызги воды и пятна мягкой чистой тканью.
  - ✗ Ремонт, разборка и внесение изменений в холодильник и конструкцию должны выполняться специалистом авторизированного сервисного центра.
  - ✗ Любое резкое или грубое передвижение холодильника может повредить охлаждающие трубы. Результатом могут стать повреждения собственности или телесные повреждения.
  - ✗ Не позволяйте младенцам или детям забираться в ящики морозильной камеры.
  - ✗ **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.
  - ✗ **ВНИМАНИЕ!** Система охлаждения содержит хладагент под высоким давлением. Ни в коем случае, не вскрывайте систему. Обслуживание происходит только специалистом авторизованного сервисного центра.
  - ✗ **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура хладагента.
  - ✗ Не используйте фен для сушки волос для просушки внутренней части холодильника. Не помещайте зажженные свечи внутрь холодильника для удаления запахов.
  - ✗ Не распыляйте летучие субстанции, такие как инсектициды, на такую бы то ни было поверхность прибора.
  - ✗ Открывайте или закрывайте дверцы холодильника только тогда, когда в пределах радиуса движения дверцы нет детей.
  - ✗ Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или ввиду отсутствия опыта и знаний, если только их не контролирует и не дает им инструкции по использованию прибора лица, ответственное за их безопасность.
  - ✗ Не храните слишком много продуктов в морозильной камере во избежание более длительного времени работы компрессора или выпадения продуктов. Рекомендуется не превышать линию загрузки ящиков. Общий вес продуктов не должен превышать 30 кг. Чтобы избежать выпадения продуктов на пол, не открывайте ящик морозильной камеры слишком сильно или под углом.
  - ✗ **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические приборы или прочие методы ускорения процесса размораживания, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.
  - ✗ Не складируйте взрывоопасные объекты, в частности аэрозольные баллоны с воспламеняющимся наполнителем в приборе.
  - ✗ В случае возникновения какой-либо проблемы с освещением в холодильнике, свяжитесь с нашей специализированной сервисной службой для устранения проблемы, не допускается производить замену самостоятельно.
- Советы по хранению продуктов в холодильнике**
- ① Горячие продукты питания должны быть охлаждены до комнатной температуры до помещения на хранение в холодильник.
  - ② Помойте или очистите продукты питания и высушите все капли воды на них до помещения их в холодильник.
  - ③ Продукты питания, которые будут храниться в холодильнике, должны быть герметично закрыты. Это предотвратит испарение влаги из продуктов и как следствие их порчу.
  - ④ Хранимые продукты должны сортироваться по категориям. Продукты, которые потребляются ежедневно, должны быть размещены на передней части полок. Это поможет избежать ненужных отсрочек в открытии дверцы, а также истечения их срока годности, в случае если вы забыли употребить их в пищу.
  - ⑤ Помещайте по возможности продукты в некотором отдалении от внутренних стенок холодильника и морозильника во избежание повреждения внутреннего пластика.
  - ⑥ Не рекомендуется перегружать холодильник чрезмерным количеством продуктов питания. Между продуктами должно быть небольшое расстояние, что позволит холодному воздуху равномерно обтекать их и получать наилучшие результаты хранения.
  - ⑦ Не храните продукты с высоким содержанием влаги в соприкосновении с внутренними стенками. В противном случае продукты могут примерзнуть к стенкам. Помещайте продукты в некотором отдалении от внутренних стенок.
  - ⑧ Избегайте соприкосновения продуктов (особенно продуктов, содержащих масло) непосредственно с внутренним пластиком, так как некоторые виды масел могут повредить пластик. Поэтому лучше счищать масляные загрязнения в случае их обнаружения.
  - ⑨ Размораживайте замороженные продукты в отсеке холодильника. Вы можете использовать замороженные продукты для снижения температуры в холодильнике и способствовать энергосбережению.
  - ⑩ Некоторые овощи, например, лук, чеснок, имбирь, водяной орех и прочие виды корневищных овощей, могут долгое время храниться при нормальной температуре. Нет необходимости хранить их в холодильнике.
  - ⑪ Метаболизм кабачков, дынь, папайи, бананов, ананасов может ускоряться в холодильнике, поэтому не стоит хранить их там. Хранение зеленых фруктов в холодильнике в течение определенного времени может ускорить их созревание.
  - ⑫ Продукты, нарезанные на маленькие порции замерзают быстрее и их будет легче разморозить и приготовить. Рекомендуемый вес каждой порции составляет менее 2,5 кг.
  - ⑬ Лучше упаковать продукты перед помещением в морозильную камеру. Внешняя сторона упаковки должна быть сухой, также избегайте прилегания упаковок друг к другу. Упаковочные материалы должны быть без запаха, без воздуха, не ядовитые и нетоксичные.
  - ⑭ Не загружайте чрезмерное количество свежих продуктов в морозильник.
- Советы по энергосбережению**
- ① Этот прибор предназначен для использования в бытовых и подобных им условиях:
  - в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;
  - в фермерских постройках и клиентами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
  - в условиях режима пансионата « проживание плюс завтрак »;
  - в сфере общественного питания и подобных заведениях, не связанных с торговлей.
  - ② Установите прибор в прохладной, сухой комнате с достаточной вентиляцией. Не накрывайте вентиляционные отверстия.
  - ③ Никогда не заграждайте вентиляционные отверстия и решетки на приборе.
  - ④ Не держите дверцу прибора открытой слишком долго при размещении продуктов или их извлечении из холодильника. Чем короче время на которое открывается дверца, тем меньше льда формируется в морозильной камере.
  - ⑤ Не устанавливайте температуру на отметку ниже необходимой.
  - ⑥ Обеспечьте достаточное место для отвода воздуха у основания холодильника и у его боковых стенок.
  - ⑦ Оставьте пространство справа, слева, сзади и сверху при установке. Это поможет сократить потребление энергии и снизит ваши счета за электричество.



# ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

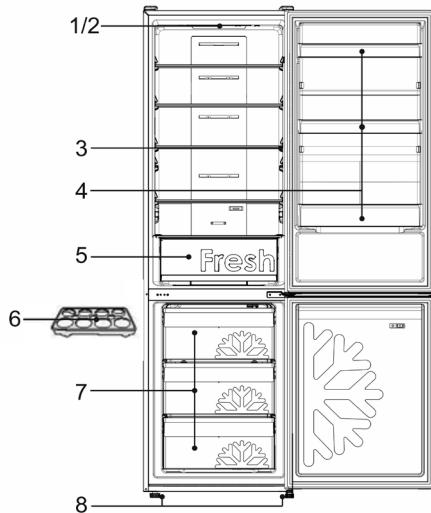
RUS

## Описание

Эта схема может немного отличаться от комплектации холодильника, который вы приобрели.

- 1) Панель управления (термостат)
- 2) Внутреннее освещение
- 3) Регулируемые полки
- 4) Полки под бутылки
- 5) Ящик для овощей/фруктов
- 6) Подставка для яиц
- 7) Ящики морозильной камеры
- 8) Регулируемые ножки

**CCRN6200\* / CCRN6180\***



## Место размещения

### Правила и условия монтажа:

① Холодильник должен быть установлен на ровной и твердой поверхности где на него не будет попадать прямой солнечный свет, где можно легко и удобно открывать дверцы холодильника. Если холодильник помещается на неровную поверхность, в качестве подставки должны использоваться ровные прочные и огнестойкие материалы. Если холодильник слегка неустойчив, вы можете удлинить или укоротить настраиваемые ножки холодильника, поворачивая их по часовой или против часовой стрелки.

② Для обеспечения правильной работы холодильник слегка наклонен назад - конструктивная особенность.

**Правила хранения и транспортировка:**  
① Упакованный холодильник должен храниться при относительной влажности не более 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в вертикальном положении.

② При отключенном холодильнике из сети на длительное время, следует вынуть все продукты, разморозить морозильную камеру и произвести уборку камер. Двери после уборки оставить немного приоткрытыми, чтобы в камерах не появился неприятный запах.

③ Транспортировать холодильник необходимо в вертикальном положении, любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить любые возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

**Реализация:** Условия реализации производятся в соответствии с местным законодательством страны

## Подготовка перед использованием

Удалите упаковку, основание из пенопласта и клейкую ленту, фиксирующую аксессуары. Проверьте сопроводительную документацию и аксессуары. В случае расхождения в комплектации обратитесь в магазин в течение 14 дней с момента покупки. Передвигайте холодильник в соответствующее место – смотрите раздел «Место размещения». Рекомендуется почистить корпус перед использованием. Понистите наружную и внутреннюю часть холодильника влажной мягкой ветошью перед тем, как разместить в нем продукты питания. После выравнивания и очистки прибора, дайте ему постоять в нерабочем состоянии не менее 6 часов перед тем, как включить его, чтобы обеспечить его нормальную работу. Загрузите холодильник продуктами питания после того как он некоторое время поработал и отсек холодильника достаточно охладился.

# ФУНКЦИИ

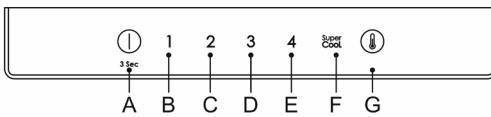
## Панель управления режимами работы холодильника

### Управление дисплеем

- (A) Функциональная кнопка режима «Ожидания»;
- (B) Индикатор 1
- (C) Индикатор 2
- (D) Индикатор 3
- (E) Индикатор 4
- (F) Индикатор функции быстрого охлаждения
- (G) Кнопка выбора режимов

## Настройка температуры холодильника

При открытии дверцы холодильника включается подсветка панели управления. Нажмите кнопку «G», чтобы отрегулировать температуру холодильника. Каждый раз, при нажатии кнопки «G», загорается индикатор 2-3-4, затем индикатор быстрое охлаждение и повторно 1-2-3-4 – по кругу. Без подтверждения выбора режима настройки положения будут выбраны автоматически.



## ФУНКЦИИ

### Настройка функции «Быстрое охлаждение»

Чтобы активировать функцию «быстрое охлаждение» нажмите кнопку «G», пока не загорится индикатор «F». Когда охлаждения на нужном индикаторе 1, 2, 3, 4, нажмите кнопку «G», чтобы выбрать функцию «быстрое охлаждение». Нажмите кнопку «G» снова, чтобы вернуться к следующему индикатору. После входа в функцию, индикатор «быстрое охлаждение» будет всегда включен, пока холодильник не проработает 30 часов. Если вы выйдете из режима «быстрое охлаждение» вручную индикатор не погаснет, поэтому после выхода из функции «быстрое охлаждение» вернитесь к режимам на панели управления.

**Управление освещением**  
Когда дверца холодильника открывается, освещение в холодильнике включается. Когда дверца холодильника закрыта, освещение в холодильнике гаснет. Панель управления гаснет с задержкой в 30 секунд. Когда дверца холодильника открывается более чем на 10 минут, подсветка холодильника и панель управления автоматически выключаются.

### Предупреждающий сигнал об открытии двери

Если дверца холодильной камеры открывается более чем на 3 минуты и не закрывается, начинает звучать предупредительный сигнал от открытой двери.

### Режим «Ожидания»

Нажмите и удерживайте кнопку «A» в течение 3 секунд, для выбора функции режима «Ожидания», при включении данной функции холодильник переходит в режим «Ожидания», все рабочие процессы перестают функционировать, холодильник больше не охлаждает, компрессор останавливается, вентилятор перестает работать и подсветка всех приборов выключается. Для отмены режима «Ожидания» нажмите и удерживайте кнопку «A» еще 3 секунды. После выхода из этого режима холодильная камера будет работать в обычном режиме.

### Регулировка температуры с помощью «Freezer Easy Flow» (ручная задвижка)

△ Рекомендуется, чтобы ручная задвижка в холодильной камере была установлена в положении 2 или в положение 3.

△ Не рекомендуется устанавливать задвижку в самое сильное положение (1), при использовании в высоких температурных режимах (может привести к перемораживанию продуктов.).

△ Температура внутри холодильника может варьироваться в зависимости от открытия и закрытия двери холодильника, температуры окружающей среды и места, где он находится.

### Регулировка температуры в морозильной камере ручной задвижкой

△ Если для параметра замораживания установлено значение 4 или 3, а охлаждающий эффект все ещё слабый или необходимо усилить охлаждение ручной задвижкой, можно отрегулировать ручной задвижкой до положения 2 или 1.

### Регулировка температуры в холодильной камере

△ Когда ручная задвижка установлена в положение 1, охлаждающий эффект слабый. Если необходимо усилить охлаждение, то можно отрегулировать ручную задвижку в положение 2, 3 или 4.

### Перемораживание холодильной камера

△ Когда режим в холодильной камере установлен в положение 4, отрегулируйте ручную задвижку в положение 3 или 2.

△ Предпочтительнее размещать жидкости на внешней стороне полок, вдали от места с отверстием для воздуха.

△ Холодильник подходит для использования при температуре окружающей среды от 16 до 38 градусов, и склонен к слабому охлаждению при использовании при низких температурах.

### Ящик для овощей и фруктов

В холодильной камере имеется ящик для фруктов и овощей. Он подходит для хранения фруктов, овощей и т. п.

### Лампа в холодильной камере

Параметры лампы: 12 В макс. 1,5 Вт светодиодная лампа обеспечивает малое потребление энергии и долгий срок службы. Если имеются неисправности, свяжитесь по горячей линии со службой поддержки клиентов.

### Большой объем хранения

#### Настройка температуры холодильной камере

Для эффективного использования энергии за исключением нижнего ящика в холодильной камере или морозильной камере, другие ящики можно вынимать для хранения большого количества продуктов питания.

△ Не блокируйте место вентиляции воздуха в морозильной камере и обеспечьте свободную зону в 15 мм от него, а также не закрывайте продуктами сенсор в морозильной камере и обеспечьте свободную зону от него в 15 мм.

△ Некоторые функции могут отличаться в зависимости от модели холодильника.

### Рекомендованное хранение для разных продуктов

\* Прохладная зона: это место для хранения продуктов, которые будут храниться дольше, если их хранить в прохладном месте.

Молоко, яйца, йогурт, фруктовые соки, твердые сыры. Открытые бутылки и банки с салатными заправками, соусами и джемами, сливочное масло, маргарин, нежирные специи, кулинарные жиры и сало.

\*\* Самая холодная зона (от 0 °C до 5 °C): здесь должны храниться продукты, которые должны быть холодными для обеспечения их свежести:

- Сырые продукты всегда должны быть в упаковке.

- Предварительно приготовленные охлажденные продукты. Готовые блюда, мясные пироги, мягкие сыры.

- Предварительно приготовленное мясо.

- Готовые салаты (включая фасованные, смешанные зеленые салаты, рис, картофельный салат и т. д.).

- Десерты, например, домашняя еда и остатки или пирожные с кремом.

Ящик для овощей и фруктов – это самая влажная часть холодильника. Здесь можно хранить: овощи, фрукты, свежие салаты, например. Также здесь можно хранить немытый салат, помидоры, редис и т. д.

△ Рекомендуем, упаковывать все продукты, хранимые в ящике для овощей и фруктов.

△ Всегда обворачивайте и храните сырое мясо, птицу и рыбу на самой нижней полке в нижней части холодильника. Это предотвратит их капание или контакт с другими продуктами. Не храните легковоспламеняющиеся газы или жидкости в холодильнике.

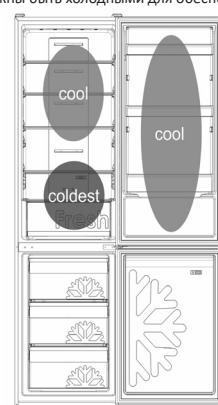
### Хранение замороженных продуктов

Замороженные продукты в заводской упаковке следует хранить в соответствии с инструкциями по хранению от производителя замороженных продуктов.

Для обеспечения лучшей сохранности замороженных продуктов и продукции, следует помнить следующее:

- Поставьте продукцию в морозильник, как можно быстрее после покупки.

- Не нарушайте сроки годности, указанные на упаковке продуктов.



\* cool – прохладная зона

\*\* coldest – самая холодная зона

# ОБСЛУЖИВАНИЕ

RUS

## Очистка

△ Холодильник необходимо регулярно чистить для предотвращения появления запаха испорченных продуктов. В целях безопасности отключите холодильник от сети перед его очисткой. Чистите холодильник мягкой тканью или губкой, смоченной в теплой воде (можно добавить жидкое чистящее средство). Сотрите капли воды на поверхности холодильника при помощи сухой мягкой ткани. Всегда содержите дверной уплотнитель в чистоте.

△ Холодильник очень тяжелый. Когда вы двигаете его для очистки или ремонта, позаботьтесь о том, чтобы не повредить пол. Не передвигайте холодильник раскачивая его, чтобы не повредить пол.

△ Не обрыгивайте, не поливайте прибор водой, чтобы избежать отрицательного влияния на свойства электрической изоляции.

△ Не очищайте жесткой щеткой, проволочной щеткой, моющим порошком, бензином, амиакетатом, ацетоном и подобными органическими растворами, кислотой или щелочью. Очищайте специальным средством для мытья холодильника, чтобы избежать повреждения или теплой водой и мягким моющим средством.

△ Не прикасайтесь к холодным металлическим деталям влажными руками, в противном случае ваша кожа может прилипнуть к ним.

## Размораживание морозильной камеры

△ Морозильная камера размораживается автоматически. Ручное размораживание не требуется.

△ При очистке, не чистите холодные стеклянные полки теплой водой. В противном случае стекло может треснуть из-за резкой смены температур и привести к телесным травмам или потере имущества.

## Меры в случае отключения электропитания

Даже летом продукты могут храниться в холодильнике в течение нескольких часов после прекращения подачи электропитания. Если случится прекращение подачи электроэнергии, позвоните в электроНЕРГЕТИЧескую компанию, чтобы уточнить о продолжительности отключения. Не кладите дополнительные продукты питания в холодильник при отключении и старайтесь открывать дверцу как можно реже. Если предоставлено предварительное уведомление об отключении и отключение длится более 24 часов, заранее подготовьте немного льда и поместите его в контейнер в верхней части отсека холодильника.

△ В ходе возрастания температуры в холодильнике при отключении электричества или прочих неисправностях, срок хранения и съедобность продуктов питания сокращается.

## Удалите все продукты

Если холодильник не будет использоваться длительное время, отключите его от сети и очистите его способом, описанным выше. Оставьте дверцу холодильника открытой, чтобы предотвратить возникновение неприятных запахов от продуктов, оставшихся в холодильнике.

△ Чтобы обеспечить должный срок службы холодильника, рекомендуется не выключать холодильник пока это не станет необходимым.

## До отъезда на выходные или в отпуск

При отъезде в длительный отпуск, отключите подачу электроэнергии. Уберите все продукты и подождите пока растает весь лед. После этого очистите и осушите внутреннюю часть, оставьте дверцу холодильника открытой, чтобы предотвратить возникновения неприятных запахов от продуктов, оставшихся в холодильнике.

## Перемещение холодильника

Отключите холодильник от сети. Уберите все продукты. Закрепите полки и контейнер для фруктов и овощей в холодильнике, а также полки и другие подвижные части в морозильной камере с помощью клейкой ленты. Закройте дверцу и закрепите ее клейкой лентой. Не наклоняйте холодильник более чем на 45 градусов (угол к вертикали), чтобы избежать повреждения системы охлаждения. Не двигайте холодильник за ручку, чтобы избежать повреждения собственности или телесных повреждений.

# ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед тем как обратиться в сервисный центр, сначала ознакомьтесь с таблицей обнаружения и устранения неисправностей. Это может сэкономить как ваше время, так и ваши деньги. Таблица содержит общие проблемы, за исключением тех, которые вызваны дефектами в качестве исполнения или в материале холодильника.

Проблема	Причина	Решение
Работа холодильника		
Компрессор не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>✗ Холодильник работает в цикле размораживания.</li><li>✗ Холодильник не подключен к сети электропитания.</li><li>✗ Холодильник ВЫКЛЮЧЕН.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Это нормально для холодильника с автоматическим размораживанием.</li><li>✓ Убедитесь в том, что вилка крепко вставлена в розетку.</li><li>✓ Нажмите и удерживайте кнопку «Питание» в течение 3 секунд или более, чтобы перезапустить холодильник.</li></ul>
Холодильник запускает охлаждение часто или на слишком долгий период времени	<ul style="list-style-type: none"><li>✗ Температура снаружи или внутри слишком высокая.</li><li>✗ Холодильник был отключен от сети долгое время.</li><li>✗ Дверцы открывают слишком часто или слишком надолго.</li><li>✗ Дверца камеры холодильника/морозильника закрывается неплотно.</li><li>✗ Температура камеры морозильника настроена на слишком низкую.</li><li>✗ Дверной уплотнитель холодильника/морозильника грязный, изношенный, растрескавшийся или не подходящий.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ В данном случае для холодильника нормально работать дольше.</li><li>✓ Обычно уходит от 8 до 12 часов, чтобы холодильник полностью охладился.</li><li>✓ Теплый воздух поступает в холодильник и заставляет его чаще запускаться. Не открывайте дверцу слишком часто.</li><li>✓ Убедитесь в том, что холодильник находится на ровной площадке и никакие продукты или контейнеры не соударяются с дверцей. Смотрите «открытие/закрытие дверцы/ящика» в разделе «Предупреждение».</li><li>✓ Установите температуру на более высокую отметку, пока не будет достигнута удовлетворительная температура холодильника. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа.</li><li>✓ Помойте или замените дверной уплотнитель. Отсутствие герметичности в дверном уплотнителе может привести к более длительному времени работы холодильника для поддержания желаемой температуры.</li></ul>

Температура в морозильной камере слишком высокая, тогда как температура в холодильнике ОК	<ul style="list-style-type: none"><li>✗ Выставлена слишком высокая температура в морозильной камере.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Установите температуру морозильника на более низкую отметку. Достижение стабильности температуры холодильника занимает 24 часа.</li></ul>
---	--	---

# ОБНАРУЖЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Слишком высокая температура		
Слишком высокая температура в отсеке холодильной/морозильной камеры	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Дверца слишком часто открывается или остается открытой слишком надолго.</li> <li>✗ Установлена слишком высокая температура.</li> <li>✗ Дверца плотно не закрывается. Выставлена слишком высокая температура в морозильной камере.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Теплый воздух попадает в холодильной камере каждый раз когда дверца открывается. Попытайтесь открывать дверцы так редко, как это возможно.</li> <li>✓ Перенастройте температуру.</li> <li>✓ Смотрите "открытие/закрытие дверцы/ящика" в разделе «Предупреждение».</li> <li>✓ Установите более низкую температуру в морозильной камере на более низкую отметку. Достижение стабильной температуры в холодильной камере а занимает 24 часа с момента запуска.</li> </ul>
Вода/влага/иней на наружной поверхности холодильника		
Влага скапливается на внешней поверхности холодильника или между двумя дверцами	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Влажный климат.</li> <li>✗ Дверца холодильника закрыты не плотно. Это приводит к конденсации холодного воздуха в холодильнике и теплого воздуха снаружи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Это нормально во влажном климате. Количество влаги уменьшится при уменьшении влажности.</li> <li>✓ Смотрите "открытие/закрытие дверцы/ящика" в разделе "Предупреждения".</li> </ul>
Неприятные запахи в холодильнике		
Внутренняя сторона холодильника грязная	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Внутреннюю поверхность холодильника необходимо почистить.</li> <li>✗ В холодильнике хранятся продукты с сильным запахом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Очистите внутреннюю поверхность холодильника.</li> <li>✓ Плотнее заворачивайте продукты.</li> </ul>
Если вы слышите		
Звуковой сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Дверь холодильной камеры открыта.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Закройте дверцу или заглушите предупреждающий сигнал вручную.</li> </ul>
Ненормальные звуки	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Холодильник расположен на неровной поверхности.</li> <li>✗ Холодильник соприкасается с некоторыми объектами вблизи него.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Используйте ножки для настройки уровня расположения холодильника.</li> <li>✓ Уберите объекты вблизи него.</li> </ul>
Легкий шум схожий с течением воды	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Это звук от холодильной системы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Это нормальная ситуация.</li> </ul>
Нагревание корпуса	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Работает противоконденсатная система.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Эта система предотвращает образование конденсата и это нормально.</li> </ul>

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CCRN6200*	CCRN6180*	Модель	CCRN6200*	CCRN6180*
Общий объем, л	370	333	***Корректированный уровень звуковой мощности, дБ	40	40
Полезный объем холодильной/морозильной камеры, л	264/106	227/106	Климатический класс	ST	ST
Полезный объем отделения скопоряджающихся продуктов	-	-	Номинальная мощность системы оттаяки, Вт	200	200
Характеристика морозильной камеры	*/**	*/**	Управление	автоматическое	автоматическое
Производительность морозильной камеры за сутки, кг	5	5	Тип хладагента	R600a	R600a
Класс энергопотребления	A	A	Габариты (Ш×В×Г), мм	595×2000×650	595×1850×650
Потребление электроэнергии за год, кВтч	395	365	Вес, кг	70	65
			Габариты в упаковке (Ш×В×Г), мм	650×2080×703	650×1930×703
			Вес в упаковке, кг	76	71

\* = в зависимости от комплектации холодильника (цвет)

\*\* = вес моделей со стеклянными дверьми

\*\*\* = определение уровней звуковой мощности и звуковой энергии источников шума по звуковому давлению – ИСО 3744-2013

Месяц и год изготовления холодильника смотрите на информационной табличке внутри холодильной камеры.

## ГАРАНТИЙНОЕ И ПОСЛЕГАРАНТИЙНОЕ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

По всем вопросам сервисного обслуживания или приобретения дополнительных принадлежностей просим обращаться к вашему продавцу, у которого вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров «Candy». До начала использования изделия внимательно ознакомитесь с Инструкцией по эксплуатации. Удовлетворение требований потребителя по окончании гарантийного срока производится в соответствии с действующим законодательством. Сообщаем Вам, что наша продукция сертифицирована на соответствие российским требованиям безопасности согласно Закону РФ «О защите прав потребителей».

Информацию по сертификации наших приборов, данные о номере сертификата и сроке его действия, Вы также можете получить в Службе поддержки клиентов (Обращайтесь в специализированный сервисный центр, см. «Гарантийный талон».). Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры.

Список сервисных центров можно найти на сайте [www.candy.ru](http://www.candy.ru) в разделе «поддержка» или уточнить по телефону горячей линии +7 800 7070 204 (звонок бесплатный из регионов)

МАЗМҰНЫ

Бүйімді қаптау және кәдеге жарату .....	8
Ескеरту .....	8
Пайдаланаар алдында .....	10
Функциялары.....	10
Қызмет көрсету.....	12
Ақауларды табу және жою.....	12
Техникалық сипаттамалары .....	13
Кепілді және кепілдіктен кейінгі сервистік қызмет көрсету .....	13
Есіктердің жағдайлары .....	26

## Шартты белгілер



Из



Жок



## Назар аударыңы



Ескерту

## Аксесуарлар

Төменде келтірілген тізімге сәйкес аксессуарлар мен әдебиеттің болуын тексеріңіз:

- 1 × Пайдаланышының нұсқаулығы
  - 1 × Есік ілмегінің қақпағы
  - 1 × Кепілдік талоны
  - 1 × Энергия тиімділігін тәнбалаяу

1 × Жұмыртқа салғы

**БҮЙЫМДЫ КАПТАУ МЕН ҚӘДЕГЕ ЖАРАТУ**

Кәдеге жарату



ен немесе үйли  
**SECRETIVE**

Аспадтың бірінші рет пайдаланып алғында

**Аспанты бірінші рет пайдаланар алдында**  
Болжады пайдалану: Осы аспап құрғак, жабық тұрмыстық жағдайларда ғана пайдалану үшін құрастырылған. Басқа түрде пайдалану тиісті дәрежеде пайдаланбап болып табылады, жақалатқа арналған мүмкін. Бул арекеттеп шиншіліккүй жарап бермелейді.

*Не істенгі болады ...*

- ✓ Штепсельдік айрылдың тоңазықшытың астындағы кеңістікте шектелмейнің көз жеткізің.
  - ✓ Тоңазықшыты ёшыру және қосу кезінде, кабельді емес, айрылдың устап түрніріз.
  - ✓ Электрекреке бауын басыны кептеді және тоңазықшыты жылылыктан кезде, оны зақымдап алмауды ойластырыңыз.
  - ✓ Штепсельдік айрылдың зақымдалғанына көз жеткізің, егер зақымдалса, мумкіндігінше, электрдің берілүін ажыратып, оны үкшепты түрде ўшірің, сондай-ақ оны ауыстыру үшін авторланған сервистік орталықтың маманымен кеңесіз.
  - ✓ Тоңазықшытың жаһында да жаң немесе басқа тұтаптын жаң гызыстауын болмауында көз жеткізің. Жылыстау болған жағдайда, газдың жылыстауын тоқтау үшін клапандар ўшырің; есік пен терезелерді ашыңыз, тоңазықшытың немесе көз келген басқа аспаптың электр көргөзу баларын қоспаңыз және ажыратппазы.
  - ✓ Зазалау мен қызметтер көрсету үшін тоңазықшыты желіден ажыратыңыз.
  - ✓ Есіктерді тұтқасынан үтап ашыңыз, есіктердің арасындағы қашақтық ете тар болуы мүмкін екендігіне назар аударыңыз, сау-сақтардың кысылын қалыптау жол бермейсіз.
  - ✓ Тоңазықшыты ёшірген соң, қайта қосқанға дейін кеміндегі 5 минутқа қалдырыңыз,йткені жиі қайта қосу компрессорды зақымда-у мүмкін.

МУМРИН.  
✓ НАЗАР

- ✓ **КАЗАР АУДАРЫЛЫСЫ**: Аспалтың корпусын немесе орналасынан тиістікке сәйкес жеделту қарындағы аузынан шығарады.

✓ Тондаштышты көдең жарату кезінде, балалардың кездікейсін қамалып қалыптын болдырыма ушин, тондаштыштың есіктілерін, есік ныңғыдаштыштыра мен сорелерін алып тастап, оларды тиисті орнына қойыңыз.

✓ Осы аспалты егер ересектер бақылыштың күнінде немесе аспалты қауіпсіз пайдалануға қызытын нұсақулық беретін және ілеспе қаупілдерді түсініт болса, тақжіргебіс мен білім болмagan жағдайда, 8 жастан асқан балалар мен дene, сенсорлық немесе менталдық қабілеттер шектелген адамдар пайдалана алады. Балаларға осы аспалтын օнауға болмайды. Ересектер тарарапынан бақылау болмаса, балалардың тазалынуна және пайдалануышылық, қызметті көрсетуіне болмайды.

✓ Тондаштышты жақсы жеделтілітін жерде орналасуы тиіс. Тондаштыштың үстінде кемінде 20 см және айналысында 15 см көңістік-тік болуына көз жеткізіліз.

- ✓ Аспап пен газ құбыры
- ✓ Аспап штапсөздік айырмашылықтары

- ✓ Аспал штепсельдік айрық колжетпілділікте тұратындағы етіп орналасуы тиіс.
  - Не істеге болбайды ...**
    - ✗ Тонализиткіш 220–240 Вт айнымалы ток/50 Гц электр желісінде жұмыс істейді. Кернеу дұрыс болмағанда, тонализиткіш іске қосылмауы, температуралы реттеуіштік, компрессордың зақымдалуы, компрессор жұмысы істеп турған кезде қалыптастырылғанда мүмкін. Қажет болған жағдайда, автоматты кернеу тұрақтандырылып орнатылыбы.
    - ✗ Тонализиткіштың сенімдіттік жағдайда, тонализиткіштың күш беретін кабелі стапардтың 3 тараамдық (жерге түйікталған) розеткаға лайық, келетін 3 тараамдық (жерге түйікталған) штепсельдік айрыммен жақбылғатын. Ешқашан 3-ши түйіксіз (жерге түйіктай) кеспеніз немесе белшектеменз. Тонализиткішты орнатқан соң, айрық колжетпілді жерде қалуы тиіс.
    - ✗ Тонализиткіш ішінде ешқашан онады тутанатын, жарылысқа қауіпті немесе тоттана-белсенді материалдарды сақтамаңыз.

## ЕСКЕРТУ

Х Тоңазытқышта дәрі-дәрмектерді, бактериологиялық немесе химиялық заттарды сақтамаңыз. Осы тоңазытқыш түрмистық аспап болып табылады. Оның ішінде қатан температуралық жағдайда сақтауды қажет ететін материалдарды салуға болмайды.

Х Әрт пайда болмауы үшін, тоңазытқышқа тікелей жақын жерде бензинді немесе оңай тутанатын басқа заттарды сақтамаңыз және пайдаланбаңыз.

Х Устінде заттардың құлап тусуінен деңе зақымдарын алмау үшін, тұрақсыз заттарды (ауыр объектілер, ішінде сыйынтырылған заттар) тоңазытқыштың устінің белгінеге салынмыз.

Х Есікке немесе бөтөлек ұсташынша асылып тұрманды. Есік тік қалпынан жылжып кету мүмкін, бөтөлек ұсташы жұмының түсі немесе тоңазытқыштың аударылып кету мүмкін.

Х Азық-түлік пен сүсніндарды толтыру және шығару кезінде, мұздату камерасының есігін, сөрелерді немесе оның корпусын аялпен баспаңыз.

Х Мұздату камерасы жұмыс істеп тұрган кезде, оның ішкі бетіне ылғал қоюлызыда тигізбенці, ейткені сіздің қолдарыңыз бетіне жабысын қалуы мүмкін.

Х Тоңазытқыштың электрлек оқшашуалын сақтауды қамтамасыз ету үшін, тоңазытқышқа су шашпаңы және сүмен жұмызы, тоңазытқыштың ылғал жерге немесе устінен су төгілтін жерге орналастыраңыз. Су шашыран-дайлары мен дақтарды жұмысқа таза матамен тазалаңыз және кептіріп алыңыз.

Х Тоңазытқышқа дәккеде жүккөн жүргізуі, бөлшектеу мен өзгерістер өнгізіді мамандандырылған сервистік орталықтың маманы жүргізуі тиіс.

Х Тоңазытқыштың кез келген бірден немесе ерекшелі қозғалуы суыту құбырларын зақымдау мүмкін. Нәтижесі меншік мулкін жүргізуі немесе дене жақаралын алуға аткару мүмкін.

Х Сабилердің немесе балалардың мұздату камерасының жәшіктіріне кіріп алуына жол берменіз.

Х НАЗАР АУДАРЫНЫҢІЗ! Өндіруші ұсынған аспалттардың қослағанда, азық-түлік сақтауға арналған белімдердің ішінде электр аспалттарын пайдалануға болмайды.

Х НАЗАР АУДАРЫНЫҢІЗ! Жүйе құрамында жоғары қысымды хладагент бар. Жүйені ашпаңыз. Қызмет көрсетуді мамандандырылған сервистік орталықтың мамандардыға жаңа жүргізеді.

Х НАЗАР АУДАРЫНЫҢІЗ! Хладагенттің сұласын зақымдауға жол берменіз.

Х Тоңазытқыштың ішкі белгілі кептіріл алу үшін, шаш кептірге арналған фенді пайдаланбаңыз. Исті кетіру үшін тоңазытқыш ішінде жағыланған шамды орналастыраңыз.

Х Аспалттың ешір бетіне инсектицидер сияқты шатын субстанцияларды тоңадатапсыз.

Х Есіктің жылжу радиусы шегінде балалар жоқ кездеға жаңа тоңазытқыштың есіктерін ашыңыз немесе жабықызы.

Х Егер қауіпсіздік шунан жақалыту туғыз аспалты пайдалануыңызда жақыламаса және орталық нұсақтың бермесе, осы аспалты дене, сенсорлық немесе менталдық мүмкіндіктер шектесуінде тәжірибелі мен білім жоқ адамдардың (балалардың қоса алғанда) пайдалануына арналғаны.

Х Компрессордың едауру үзак жағынан немесе азық-түліктердің құлап тусуин болдырмай үшін, тоңазытқыш жарасында тым көп азық-түліктің сақтамаңы. Жақшылардың жүйесінен асыруға болмайды. Азық-түліктің жағында салыма 30 кг аспалуы тиіс. Азық-түліктің едегең түсін калып болыптың мұздатылғанда жағынан тоңазытқыштың аспалтын ашпаңыз.

Х НАЗАР АУДАРЫНЫҢІЗ! Өндіруші ұсынған айдестірілген кослағанда, механикалық аспалттарды немесе ерітуді жеделдедүтін басқа әдістерін пайдалануға болмайды.

Х Аспалта шінде жауылсыз қауптін бар объектілерді, аспаресе, тутанатын толтырышы бар аэрозольды баллондарды жиналаңыз.

Х Тоңазытқыш ішінде жауылтынумен байланысты ешілдіріп мәселе туынданған жағдайда, мәселені жою үшін мамандандырылған сервистік қызметмен хабарлашыңыз, ес берінше ауыстыруға жол берілмейді.

### Тоңазытқышта азық-түліктің сақтау туралы көнестер

① Тоңазытқышқа салғанға дейін ыстық, тамақ өнімдері болме температурасына дейін суытулыу тиіс.

② Тоңазытқышқа салғанға дейін азық-түліктің жыныс, тазаланып немесе барлықшы тамшыларын кептіріп алыңыз.

③ Тоңазытқышта сақталаған азық-түлік туымшаланып жағылған тоңазытқышта сақтауы тиіс. Бул азық-түліктен ылғалдың, булануын, соңын салдарынан олардың бүйінде болырмайды.

④ Сақталаған азық-түлік санаттарға сұрьылтуды тиіс. Қун сайын пайдаланылатын азық-түлік сөрөніл алдырығы жағына орналастырылуы тиіс. Бул есікті ашу кезіндегі қажеттік арекеттердің болдырмайға комектеседі; сондай-ақ егер сіз оларды тамақта пайдалануды ұмытып кетсөніз, жаралықтың, мөрзімділік, бітін болдырмайға мүмкіндік береді.

⑤ Ішкі пластиктің зақымдаудан алмау үшін, мүмкіндігінде азық-түліктің тоңазытқыш пен мұздатылған, ішкі қабырғаларынан біршама алғытудан орналастырыңыз.

⑥ Тоңазытқышқа шектен тың азық-түлік салуға болмайды. Азық-түлік арасында кішігірім қашықтық болуы тиіс, мұның өзі салынған бүректердің айналуынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑦ Үлгілі құрамы жағары азық-түліктің ішкі қабырғарадағы түзіліктердің көрінісінен жақындағанда орналастырыңыз. Көрінісінен жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Көрінісінен жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑧ Азық-түліктің кеңінен пайдаланып жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Сондықтан мағлыл алас тааттарынан жағдайда, оларды тазалап алған жен.

⑨ Тоңазытқыштың белгінде мұздатылған азық-түліктің ерітілін. Сіз тоңазытқышта температуралық тоңазытқыштың мұздатылған азық-түліктің пайдалана аласыз, энергияның үнемделдегі ылғалдан етасынан.

⑩ Кейбір заттар, мысалы, пияз, сарымсақ, зімбр, су жаңғағы және тамырынан көніністердің басқа түрлерінде қалыпты температурада үзак үақыт сақталауды мүмкін. Оларды тоңазытқышта сақтаудың, қажеттілігі жоқ.

⑪ Тоңазытқышта кәді, қауын, папай, банан мен ананастардың метаболизмы жеделдеу мүмкін, сондықтан олардың оларде сақтаудың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑫ Үзак үлестерге кесілген азық-түліктің тез мұздайды, оларды еріту мен дайындау оңайға соғады. Әр үлестің ұсынылған салмағы 2,5 кг дан кем.

⑬ Мұздату камерасында орналастыру алдында, азық-түліктің жақындағанда жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑭ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑮ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑯ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑰ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑱ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑲ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

⑳ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉑ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉒ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉓ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉔ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉕ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉖ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉗ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉘ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉙ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉚ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉛ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉜ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉝ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉞ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта азық-түліктің салған тың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз. Қантаманың сирктың жағынан жаңа жағынан жақындағанда орналастырыңыз.

㉟ Тоңазытқышта

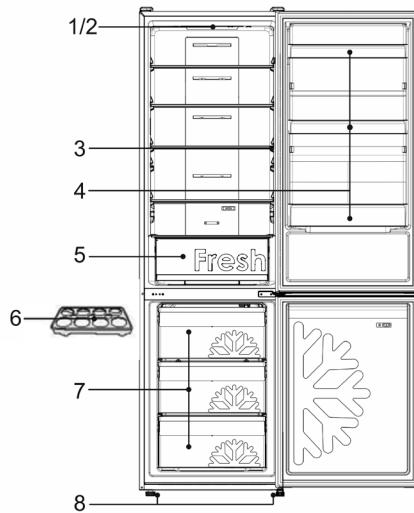
# ПАЙДАЛАНАР АЛДЫНДА

## Сипаты

Бұл схема сіз сатып алған тоқаулықтың жинақтамасынан біршама ерекшелену мүмкін.

- 1) Басқару панели (термостат)
- 2) Ішкі жарық
- 3) Реттелетін серелер
- 4) Бөтөлекеге арналған сөрөлдер
- 5) Көкеніс-жемістерге арналған жәшік
- 6) Жұмыртқа салатын орын
- 7) Мұздату камерасының жәшіктері
- 8) Реттелетін аяқтар

**CCR6200\* / CCRN6180\***



## Орналастыру орны

Монтаждау ережелері мен шарттары:

① Тоқаулықтың күн саулеі тікелей түспейтін, тоқаулықтың есіктерін оңай және ыңғайлы ашуға болатын тегіс және қатты жерге орнату керек. Егер тоқаулықтың тегіс емес жерге қойылса, төреуіш ретінде біркелік, берік және отқа төзімді материалдарды пайдалану керек. Тоқаулықтың сал турақсыз болса, реттелетін тоқаулықтың аяқтарын сағат тілімен немесе сағат тіліне қарсы бұру арқылы ұзаrtуға немесе қысқартуға болады.

② Дұрыс жұмыс істеү үшін тоқаулықтың аяқтарын ерекшелігін - дизайни ерекшелігі.

## Сактау ережелері және тасымалдау:

① Қапталған тоқаулықтың тік қалыпта 80%-дан аспастын салыстырмалы ылғалдылықта, табиги желдетілетін жабық бөлmede сақталуы тиіс.

② Тоқаулықтың үзақ уақыт желіден ажыратулы тұрған кезде, ішіндегі азық-түліктің салынысын сақтап, камераларда жақындықтың пайда болмауы үшін, тазалап болған соң, есіктерін аздан ашип қойыныз.

③ Тоқаулықтың көлік күралының ішінде ықтимал соққы алуын, жылжуы мен құлап түсүін болдырмау үшін, сенімді етіп бекітіп, кез келген жабық көлік түрінде тік күйінде тасымалдау керек.

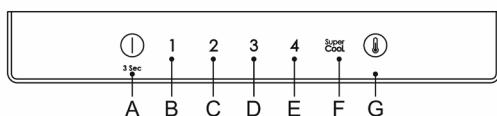
**Әткізу:** Әткізу шарттарын елдің жергілікten занчамасына сәйкес жүргізіледі.

## Пайдалану алдындағы дайындық

① Қантаманы, кебілласа негізідә және аксессуарларды бекітін жабысқақ таспаңы алып тастаңыз. Илесе құжаттама мен аксессуарларды тексерініз. Жинақтамада алшактың болған жағдайда, сатып алған заттен бастап 14 күн ішінде дүкенге хабарласыныз. Тоқаулықтың тиісті орынға жылжытының - «Орналастыру орны» тарауын қаралыңыз. Пайдаланар алдында корпусты тазалап алыңыз. Ишіне азық-түліктің салудан бұрын, ылғал жұмысқа шуберекен тоқаулықтың сыртқы және ішкі бетін тазаланыз. Тоқаулықтың біршама уақыт жұмыс істеп, тоқаулықтың болілігі жеткілікті шамама сұыған соң, тоқаулықтың азық-түліктің салуға болады.

## ФУНКЦИЯЛАРЫ

### Тоқаулықтың жұмыс режимдерін басқару панелі



#### Дисплейді басқару

(A) Күтіу режимінің функционалдық батырмасы;

(B) 1 индикатор

(C) 2 индикатор

(E) 4 индикатор

(F) Жылдам сұыту функциясының индикаторы

(G) режимді таңдау түймесі

#### Тоқаулықтың температурасын балтау

Тоқаулықтың есір ашылып, дисплей тақтасы жанады. Тоқаулықтың температурасын реттеу үшін «G» түймесін басыңыз. «G» түймесін басқан сайын, 2-3-4 индикаторы жанады, содан кейін жылдам салқындау индикаторы және қайтадан шеңберге 1-2-3-4 – қосылады. Реттеу режимін таңдаудың растамастан позиция автомата түрдө расталады.

# ФУНКЦИЯЛАРЫ

## «Жылдам салқындау» функциясын орнату

«Жылдам салқындау» функциясын ике косу үшін «Б» түймесін «К» индикаторы жаңғанша басыңыз. 1, 2, 3, 4 жакшетті индикаторда салынғандан кезде «Б» түймесін басып, «жылдам салқындау» таңдаңыз. Келесі индикаторда ету үшін G түймесін қайтадан басыңыз. Көлмен индикаторда ету үшін, «Г» батырылым табы басыңыз. Функция кірген соң, тоңазықтың 30 сағат жұмыс істегенде, «жылдам салқындау» индикаторы арқашан косулы турады. Егер сіз «жылдам салқындау» режимінен көлмен шықсаңыз, индикатор сөнбейді, сондықтан «жылдам салқындау» функциясынан шыққаннан кейін басқару тақтасындағы режимдерге етіңіз.

## Жарықтың басқару

Тоңазықтыштың есігі ашылған кезде, тоңазықтышта жарық жұмыс істеп турады. Тоңазықтыштың есігі жабық кезде, тоңазықтыштағы жа-рық сөнеді. Басқару панелі 30 секундқа кідріп сөнеді, тоңазықтыштың есігі 10 минутқа ашығанда, сұтуыш мән басқару панелі автомат-ты түрде ешиді.

## Ашық есік тұралы ескерту сигнал

Егер тоңазықтыштың есігі 3 минуткада ашылып, жабылмаса, есік ашық түрған кезде ескерту сигналы етіледі.

## Күтірежімі

«Күтіу» режимін функциясын таңдау үшін «А» түймесін 3 секунд бойы басып устап тұрыңыз, осы функцияны косу кезінде Тоңазықтыш «кутіу» режиміне етеді, барлық жұмыс істейтін тоқтатылған. Тоңазықтыш будан байлай салындаудыңмайды, компрессор тоқтады, жеделтік жұмыс істейтін тоқтатады және барлық аспалтардың жарыны ўшірледі. «Күтіу» режимін тоқтату үшін «А» түймесін табы 3 секунд басып тұрыңыз. Осы режимінен шыққаннан кейін тоңазықтыш камера азеттеді режимде жұмыс істейтін болады.

## Температуралы реттег Freezer Easy Flow (көлмен клапан)

△ Рекомендуется, чтобы ручная задвижка холодильной камеры была установлена в положение 2 или положение 3.

△ Не рекомендуется устанавливать задвижку в самое сильное положение (1), при использовании в высоких температурных режимах (может привести к перегреванию продуктов).

○ Тоңазықтыш ішіндегі температура тоңазықтыштың ашылатын және жабылатын есіктін, коршагаш орта температурасын және қай жерде орналасқаннан байланысты өз-герү мүмкін.

## Көлмен ысырмасы бар мұздатқыштағы температуралы реттег

○ Егер мұздаты параметр 4 немесе 3 дәнгейде орнатылса және салқындау асері әлі әліз болса немесе көлмен клапанмен салынғандатуды арттыру қажет болса, көлмен реттег-летті клапанды 2 немесе 1 позицияға орнатуға болады.

## Тоңазықтыштың қатырады

○ Көлмен клапан 1 позицияяңа койылған кезде салқындау асері әлсіз болады. Егер салқындауда арттыру қажет болса, көлмен жасалған клапанды 2, 3 немесе 4 позицияға реттеуге болады.

## Тоңазықтыштың қату

○ Тоңазықтыш режимі 4 позицияға қойылған кезде, көлмен ысырманы 3 немесе 2 позициясына орнатыңыз.

○ Сүйік тағамды серелерден тыс жерде, ауа санаулаулары бар жерде орналастырынған жән.

△ Тоңазықтыш 16-дан 38 градусқа дейінгі температурада қолдануға жарамды және төмөн температурада пайдаланылған кезде салынғандау бейтім.

## Көкөністер мен жемістерге арналған жәшік

Тоңазықтышта көкөністер мен жемістерге арналған жәшік бар. Ол жемістерді, көкөністерді және т.б. сақтауға жарамды.

## Тоңазықтыш белгілігін шырақ

Шырақтың параметрлері: 12 В макс 1.5 Вт. Жарық диодты шырақ энергияның аз тұтынылуын және үзақ қызметтің атқаруын қамтама-сыз етеді. Егер ақау болса, шүғыл желі бойынша клиенттерді қолдау қызыметтімен хабарласыңыз.

## Үлкен сақтау көлемі

## Тоңазықтыштың температурасын балтау

Тоңазықтыштағы немесе мұздатқыштағы төмөннің жашикіті қоспағанда, энергияны тиімді пайдалану үшін, басқа жашіктерді азық-түліктік үлкен көлемін сақтау үшін шығарып тастау керек.

△ Мұздатқыштағы ауыншың желделілігін жерін жаппаңыз және одан 15 мм бос аймақты қамтамасыз етпеңіз, мұздатқыш дағынан енімдермен жаппаңыз және одан 15 мм бос аймақ жасасын.

△ Кейібін функциялар тоңазықтыштың моделеңнен байланысты өзгеріу мүмкін.

## Түрлі азық-түліктерді сақтауға арналған ұсыныс

\* Салынған аймақ: бул салынған жерде сақталса үзақ сақталатын тағам. Сут, жұмыртқа, йогурт, жеміс шырындары, қатты ірімшіктер. Ашық бөткелер мен құмыралар, салаттар, тұзлықтар мен джемдер, май, маргарин, майы аз дәмде-шілтер, майлар мен майдаңдар пісірін.

\*\* Ең сүйік аймақ (0 °-ден 5 °-ка дейін): мұнда су жана болуы керек, олар-дан ылдындындағы қамтамасыз ету үшін сақтау керек:

- Шишизат енімдерді арқашан қантамада болуы тиіс.
- Алдан ала дайындалған салынғандылған азық-түліктер. Мысалы, дайын тағамдар, ет, пирогтар, жұмысқар, ірімшіктер.
- Алдан ала дайындалған ет, мысалы, Ветчина,
- Дайын салаттар (орал-түйілген арааластырылған көк салаттар, күріш, картоп салаты және т.б.).

• Десерттер, мысалы, үй тағамдары мен қалдықтары немесе крем қосылған пирогтар.

Көкөністер, жемістер, балын салаттар. Мысалы, жұылмаған салатты, қызанақты, шалғамды және т.б. сақтауға болады.

△ Жеміс-көкөніс қорабында сақталған барлық өнімдерді жинауды үсінімдік.

△ Эрқашан шині ет, құс еті мен балықты тоңазықтыштың түбіндегі сереге қойыңыз. Бул олардың тамашыламасын немесе басқа өнімдермен жинасуын болдымайды. Жанышы газдарды немесе сүйікшіктерди тоңазықтышта сақтамаңыз.

## Мұздатылған азық-түліктерді сақтау

Алдын ала оралған сатып алғынған мұздатылған тағамдарды мұздатқышқа мұздатылған тағамдарды өндірушінің нұсқаулауарынан сыйкес сақтау керек.

Мұздатылған азық-түліктерді өндірушінің жаңе белшектегі бағадағы саудагердің көз жеткізген жағары саласын қамтамасыз ету үшін, келесілердің естек салмаңыз.

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

1. Сатып алған соң пакеттерді мүмкіндігінше төзірек мұздатқышқа салыңыз.

2. Қантамадағы «Пайдалану керек», «Жарамдылық мерзімі» күндерін өткізу керек:

# ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

## Тазалау

Δ Бұлғынған азық-түлік ісін болдырмау үшін, тоңазықтышты тұрақты тазалап отыру қажет. Қауіпсіздік мақсатында тоңазықтышты тазалау алдында, оны желіден ажыратыңыз. Тоңазықтышты жұмысқа матамен немесе жылы суға мальынған ысыншын тазалаңыз (жұмысқа жұмыш затты қосуға болады). Жұмысқа күрәк матамен тоңазықтыштың бетіндегі су тамшыларын көтіріңіз. Үнемі есік нығыздадаудың таза усташасы.

Δ Тоңазықтыш ете ауыр. Тоңазықтышты тазалау немесе жөндеу үшін жылжытқанда, еденді зақымдан алмау үшін, тоңазықтышты шайқап жылжытады.

Δ Электрлік оқшаулар касиеттеріне теріс асерін болдырмау үшін, аспапқа су шашыраптанды, су құйманы.

Δ Қатты щетка, сым щетка, жұғыш үнтақ, бензин, амиласетат, азетон және басқа осындағы органикалық еріктіштермен, қышқыл немесе сілтімен тазаламаңыз. Зақымдан алмау үшін, тоңазықтышты жууга арналған аранайы құралмен және жұмысқа жұғыш затпен тазалаңыз.

Δ Ішталған колмен салыңын металл есіктегерде қолыңызды тигізбеніз, кері жағдайда сіздің теріңіз салыңын металл бөлшектерге жабысын қалуы мүмкін.

## Мұздату камерасын еріту Тазалау

Δ Мұздату камерасы автоматты түрде ерітіледі. Колмен басқару қажет емес.

Δ Тазалау кезінде салыңын айнек серелерді жылы сунем тазаламаңыз. Кері жағдайда әйнек температуралыңын бірден ауысынан шытынауы және дене жаракатына немесе мүлкітік жойылуның екелуі мүмкін.

## Электр қорғын тоқтату шаралары

Тілті, жаздырган электр қорғейнін беру тоқтатылған соң бірнеше сағат бойы азық-түлік тоңазықтышта сақтала береді. Егер электр қорғейн беру тоқтатылған болса, қанша уақытта созылғының білу үшін, электр энергетикалық компанияға қоңырау шалының. Электр қорғейн ешиірленеде, тоңазықтыштың азық-түліктерді салмаңыз, есікті мүмкіндігінше сирек ашуға тырысыңыз. Егер ешиір турады алдын да ескертү берілсе немесе шіреу 24 сағаттан астам уақытта созылса, алдын да біршама мұз дайындала, оны тоңазықтыш белгінің үстінгі жағындағы контейнерге салып қойыңыз.

Δ Электрді ешиірленде немесе басқа бір ақаулар жағдайында тоңазықтыштағы температура үлгайған сайын, азық-түліктерді сақтау және жараптамылдық мерзімің қысқара түседі.

## Барлық азық-түлікті алып тастаңыз

Егер тоңазықтыш үзак уақыт пайдаланылмайтын болса, оны желіден ажыратып, жоғарыда сипатталған тәсілде тазалаңыз. Тоңазықтышта калыптаған азық-түліктің жағымсыз ісін болдырмау үшін, тоңазықтыштың есігін ашып калдырыңыз.

Δ Тоңазықтыштың тиісті қызмет ету мерзімін қамтамасыз ету үшін, тоңазықтышты қажет болғанда дейін өшірмепеңіз.

## Демалуға немесе демалысқа кеткенге дейін

Үзак демалысқа кетеді, электр энергиясын берілген өшіріңіз. Барлық азық-түлікті алып тастап, бүкіл қыраудың кеткенін күте тұртыңыз. Содан кейін тоңазықтышта қалып қойған азық-түліктің жағымсыз ісін болдырмау үшін, ішкі болған тазалап, көтіріңіз.

## Тоңазықтышты жылжыту

Тоңазықтышты желіден ажыратыңыз. Барлық азық-түлікті шығарып тастаңыз. Тоңазықтыштағы жеміс пен көненістерге арналған барлық серелер мен контейнерлерді, сондай-ақ тоңазықтыш камераларындағы жылжылардың бөлшектерді жабысқаң таспаның көмегімен бекітіңіз. Есікті жауып, оны жабысады, таспанмен бекітіңіз. Сыту жүйесін зақымдан алмау үшін, тоңазықтышты 45 градустан асырып екіншінен (вертикаль бұрыш. Меншікти мүлкіндей таңдаңыз) зақымдан алмау үшін немесе дене зақымын алмау үшін, тоңазықтышты тұтқасынан тартып қозғалтпаңыз.

# АҚАУЛАРДЫ ТАБУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Сервистік орталыққа жүгінер алдында, алдымен ақауларды табу және жою кетесімен танысыңыз. Бұл сіздің уақытыңыз бен акшашыздың үнемдейді алады. Орындау саласындағы немесе тоңазықтыштың материалдарындағы ақаулардан туындаған мәселелердің қоспағанда, кесте жалпы мәселелерден тұрады.

Мәселе	Себеп	Шешім
Тоңазықтыштың жұмысы		
Компрессор жұмыс істемейді	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Тоңазықтыш мұз еріту циклында жұмыс істеп түр.</li> <li>✗ Тоңазықтыш электркөрек желісіне қосылмаган.</li> <li>✗ Тоңазықтыш ӨШІРУЛІ.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Автоматтa түрde ерітін тоңазықтыш үшін бұл қалыпты жағдай.</li> <li>✓ Айырдың розеткага мықты салынғанына көз жеткізіңіз.</li> <li>✓ Тоңазықтыштың қайта қосу үшін Құат түймесін 3 секунд немесе одан көп басып тұрыңыз.</li> </ul>
Тоңазықтыштың жұмысынан шындықтардың жағынан жағдай		
Тоңазықтыштың жұмысынан шындықтардың жағынан жағдай	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Сырттағы немесе іштегі температура тым жоғары.</li> <li>✗ Тоңазықтыш желіден тым үзак уақытта ажыратылған.</li> <li>✗ Есіктеді тым жиі немесе тым уақытта ажыратылған.</li> <li>✗ Тоңазықтыш/мұздатыштың камераларының есіктері нығызы жағымайды.</li> <li>✗ Мұздатыштың камерасының температурасы тым темен етіп орнатылған.</li> <li>✗ Тоңазықтыштың/мұздатыштың есік нығызаудаудың лас, тозған, шытынаған немесе лайхұ емес.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бұл жағдайда тоңазықтыштың үзак уақыт жұмысы істей қалыпты жағдай.</li> <li>✓ Тоңазықтыштың толық сууы үшін, әдette, 8–12 сағат уақыт кетеді.</li> <li>✓ Тоңазықтышқа жылы ая кіріп, оның жиі іске қосылуына мажбурлайды. Есікті тым жиі ашынан.</li> <li>✓ Тоңазықтыштың тегіс аланда тұрганына және ешір азық-түлік пен контейнерлердің есікке соғылаудың көз жеткізіңіз. «Ексерту» тараудыңда «есіктерді/жашып/ашу/набуды» қаралы.</li> <li>✓ Тоңазықтыш температурасын едәуір темен белгіле орнатыныз. Тоңазықтыш температурасын едәуір үзак уақыт жұмыс істейнен әкелуі мүмкін.</li> </ul>
Тым жоғары температура		
Мұздатыштың температурасы тым жоғары, ал мұздатыштың температурасы ОК	✗ Мұздатыштың температурасы тым жоғары температура.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Тоңазықтыш температурасын едәуір тәмем белгіле орнатыңыз. Тоңазықтыш температурасының тұрақтылығына қол жеткізу 24 сағатқа созылады.</li> </ul>

## АҚАУЛАРДЫ ТАБУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Тым жогары температура		
Тоңазытқыш/мұздатқыш камерасында тым жогары температура	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Есіктері тым жиі ашылады немесе тым үзак ашық тұрады.</li> <li>✗ Тым жогары температура орнатылған.</li> <li>✗ Есіктері нығызы жабылмайды.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Есігін әр ашкан сайын тоңазытқышқа жылы ауа кіреді. Мұмкіндігінше есігін сирек ашуға тырысыныз</li> <li>✓ Температуралық қайта баптаңыз.</li> <li>✓ «Ескертү» тарауындағы «есіктерді/жәшікті/ашу/жабуды» қарандызы.</li> </ul>
Тоңазытқыштың сыртқы бетіндегі су/ылғал/қырау		
Ылғал тоңазытқыштың сыртқы бетіне немесе екі есіктиң арасына жиналады	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Үлғал климат.</li> <li>✗ Тоңазытқыштың есіктері нығызы жабылмаған. Бул тоңазытқыштабы салынын ауаның және сыртқы ауаның конденсациясына әкеледі.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бул үлғал климатта қалыпты жағдай. Үлғал мөлшері ылғал азайғанда кемиді.</li> <li>✓ «Ескертү» тарауындағы «есіктерді/жәшікті/ашу/жабуды» қарандызы.</li> </ul>
Тоңазытқыштады жағымсыз істер		
Тоңазытқыштың ішкі жағы лас	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Тоңазытқыштың ішкі бетін тазалау жақет.</li> <li>✗ Тоңазытқышта ісің әткір заттар сақталады.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Тоңазытқыштың ішкі бетін тазалаңыз.</li> <li>✓ Азық-түлікті нығыздап ораныз.</li> </ul>
Егер сіз есітсеңіз		
Дыбыстық сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Тоңазытқыштың белігі ашық.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Есікти жағыңыз немесе ескертүші сигналды қолмен ешіріңіз.</li> </ul>
Қалыпты емес дыбыстар	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Тоңазытқыш тегіс емес жерге орналасқан.</li> <li>✗ Тоңазытқыш өз жаңындағы кейбір обьектілермен жуысады.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Тоңазытқыштың орналасу деңгейін балтау үшін аяқтарды пайдаланыңыз.</li> <li>✓ Оның жаңындағы обектілерді алып тастаңыз.</li> </ul>
Су ағысына үк-сас жөніл шү	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Бул тоңазыту жүйесінің дыбысы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Қалыпты жағдай.</li> </ul>
Корпусты қыздыру	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Конденсатқа қарсы жүйе жұмыс істейді.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Бул жүйе конденсаттың пайда болуының алдын алады, бул қалыпты жағдай.</li> </ul>

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Моделі	CCRN6200*	CCRN6180*
Жалпы көлемі, л	370	333
Тоңазыту/мұздату камерасының пайдалы көлемі, л	264/106	227/106
Тез бүлінеттің енімдер белімінің пайдалы көлемі	-	-
Мұздату камерасының сипаттамасы	*/***	*/***
Бір таулық ішінде мұздату камерасының енімділігі, кг	5	5
Энергия тұтыну сыныбы	A	A
Электр энергиясын бір жыл ішінде тұтынуы, кВт·сағ	395	365

Моделі	CCRN6200*	CCRN6180*
****Түзетілген дыбыстық құат деңгейі, дБА	40	40
Климаттық сыйныбы	ST	ST
Оттайка жүйесінің номиналды құаты, Вт	200	200
Басқару	автоматическое	автоматическое
Хладагент түрі	R600a	R600a
Габариттері (ExБxГ), мм	595×2000×650	595×1850×650
Салмағы, кг	70	65
Каптамадағы габариттері (ExБxГ), мм	650×2080×703	650×1930×703
Каптамадағы салмағы, кг	76	71

\* = жиынтығына байланысты тоңазытқыш (түсі)

\*\*= шыны есіктері бар модельдердің салмағы

\*\*\*= дыбыс қызымы бойынша шу көздерінің дыбыстық құаты мен дыбыстық құатын анықтау – ГОСТ Р ИСО 3744-2013

Тоңазытқыштың дайындалған айы мен жылын тоңазыту камерасының ішіндегі ақпараттық тақтайшадан қарандызы.

## КЕПІЛДІ ЖӘНЕ КЕПІЛДІКТЕҢ КЕЙІНГІ СЕРВИСТИК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Сервистік қызмет көрсетудің немесе қосымша керек-жақартады сатып алушың барлық мәселелері бойынша осы бүйімді сатып алған өз сатушынызға немесе Candy авторларнан сервистік орталықтарының біріне жүгінүді етініміз. Бүйімді пайдалана бастағанда дейін Гайдалану женидегі нұсқаулықпен танысып шыңыңыз. Кепілдік мәрзім яқталған соң тұтынушының талаптарын қанағаттандыру қолданыстағы заңға сайкес жүргізілді. Енімін: «Тұтынушылардың құқықтарын қорға тұралы» РФ заңына сайнес ресей қауіпсіздік талаптары бойынша сыйкестікке сертификатталғанын хабарлаймыз.

Біздің аспалтарды сертификаттау туралы ақпаратты, сертификаттың нөмірі және оның қолданыс мерзімі туралы деректерді Сіз Клиенттеріңіздегі «Кепілдік» жағынан алаңасы (Мамандандырылған қызметтер көрсету орталығына хабарласыңыз. «Кепілдік талонының қарандызы.». Тұрмыстық құрылғыларға қызмет көрсету орталықтары қызмет көрсетеді. Қызмет көрсету орталықтарының тізімін [www.candy.ru](http://www.candy.ru) веб-сайтының «Кепілдік» белгілінен табуға болады немесе +7 800 7070 204 сенім телефонына қонырау шалу арқылы нақтылауға болады (қонырау аймақтардан тегін).

## ЗМІСТ

Упаковка та утилізація виробу.....	14
Попередження.....	14
Перед використанням .....	16
Функції.....	16
Обслуговування.....	18
Виявлення та усунення несправностей.....	18
Технічні характеристики.....	19
Гарантійне і післягарантійне сервісне обслуговування.....	19
Перенавішування дверей.....	26

### Умовні знаки



Так



Ні



Увага



Попередження

### Аксесуари

Перевірте наявність аксесуарів та літератури відповідно до наведеного нижче списку:

1 × Керівництво користувача

1 × Кришка дверної петлі

1 × Гарантійний талон

1 × Маркування енергоефективності

1 × Підставка для яєць

## УПАКОВКА ТА УТИЛІЗАЦІЯ ВИРОБУ

### Утилізація

Якщо ваш старий холодильник не можна використовувати, і ви бажаєте його викинути, то для того, щоб не завдати шкоди навколишньому середовищу, холодильник потрібно правильно утилізувати. Зверніться до місцевої комунальної служби для отримання додаткової інформації. Якщо холодильник призначений для утилізації, необхідно від'єднати шнур електропостачання якото ближче до корпусу, від'єднати дверця холодильника, ущільнюювальну гуму і полиці, щоб холодильник не можна було більше використовувати. Постарайтесь не пошкодити систему охолодження холодильника. При утилізації керуйтесь загальними правилами охорони праці та техніки безпеки. Додаткову інформацію про утилізацію цього виробу можна отримати, зв'язавшись з офісом компанії у вашому місті, комунальною службою, що займається видаленням відходів, або магазином, в якому був придбаний виріб.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

### Перед використанням приладу в перший раз

Передбачуване використання: Даний прилад призначений виключно для використання в сухих, критих побутових умовах. Інше використання буде неналежним і може привести до травм, тим самим знижуючи відповідальність з виробника.

### Що слід робити ...

- ✓ Переконайтесь в тому, що штепсельна вилка не обмежена в просторі під холодильником.
- ✓ Беріться за вилку, а не кабель при відключенні і включені холодильника.
- ✓ Подібайте про те, щоб не перегнати шнур електропостачання і не пошкодити його при переміщенні холодильника.
- ✓ Переконайтесь в тому, що штепсельна вилка не пошкоджена, а якщо так, то, по можливості, відключіть подачу електропостачання і обережно від'єднайте її, а також проконсультуйтесь з фахівцем авторизованого сервісного центру щодо її заміни.
- ✓ Переконайтесь в тому, що поблизу від холодильника немає газу або інших займистих витоків газу. У разі виявлення витоку, закрійте клапан для зупинки витоку газу; відкрийте двері і вікна, але не вмикайте і не вимикайте шнурів живлення холодильника або будь-якого іншого пристрію.
- ✓ Відключіть холодильник від мережі для його очищення і обслуговування.
- ✓ Відкрийте дверцята за ручку, зверніть увагу на те, що відстань між дверцятами може бути дуже вузькою, тому уникайте застригання пальців.
- ✓ Після відключення холодильника, залиште його не менше ніж на 5 хвилин до повторного включення, оскільки частий перезапуск може пошкодити компресор.
- ✓ **УВАГА!** Не загорджуйте вентиляційні отвори, розташовані в корпусі приладу або у вбудованій конструкції.
- ✓ При утилізації холодильника, щоб уникнути випадкового замикання дітей, віддаліть дверцята холодильника, дверні ущільнювачі і полиці, помістіть їх в належне місце.
- ✓ Даний прилад може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше та людьми з обмеженими фізичними, сенсорними або ментальними здібностями, а також у разі відсутності досвіду і знань, якщо їх контролюють або інструктують щодо використання приладу безпечною способом і вони розуміють супутні небезпеки. Дітям не можна грati з даним приладом. Чистка та експлуатаційне обслуговування не повиннен проводитися дітьми без контролю з боку дорослих.
- ✓ Холодильник повинен бути розміщений в добре провітрюваному приміщенні. Переконайтесь в наявності простору не менше 20 см над і 15 см навколо холодильника.
- ✓ Мінімальна допустима відстань між приладом і газовою трубою – 15 см, стикання не допускається.
- ✓ Прилад повинен бути розташований так, щоб штепсельна вилка залишалася в доступності.

### Що не слід робити ...

✗ Холодильник працює від електричної мережі 220–240 Вт змінного струму/50 Гц. При неправильній напрузі холодильник може не запуститися, пошкодиться регулювання температури, компресор, виникнуті ненормальний шум при роботі компресора. При необхідності встановити автоматичний стабілізатор напруги.

✗ Для холодильника необхідно забезпечити спеціальну розетку з надійним заземленням. Напруговий кабель холодильника оснащений 3-жильною (із заземленням) штепсельною вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (із заземленням) розетки. Ніколи не з'єднайте і не демонтуйте 3-їй контакт (заземлення). Після установки холодильника вилка повинна залишатися в доступності.

# ПОПЕРЕДЖЕННЯ

✗ Ніколи не зберігайте легкозаймисті, вибухонебезпечні або корозійно-активні матеріали в холодильнику.  
✗ Не зберігайте медикаменти, бактеріологічні або хімічні речовини в холодильнику. Даний холодильник є побутовим електроприладом. Не рекомендується розміщувати в ньому матеріали, що потребують зберігання в строгих температурних умовах.

✗ Не зберігайте і не використовуйте бензин або інші легкозаймисті речовини в безпосередній близькості від холодильника, щоб уникнути виникнення пожежі.

✗ Не розміщуйте нестиски предмети (важкі об'єкти, контейнери з рідиною) у верхній частині холодильника, щоб уникнути тілесних ушкоджень, спричинених падінням предметів зверху.

✗ Не висніть на дверцятах або на траміча пляшок. Дверцята можуть зміститися з вертикального положення, можна висмикнути траміча пляшок або холодильник може перекинутися.

✗ Не наступайте на дверцята морозильної камери, на полиці або на її корпус при заповненні і вивантаженні продуктів і напоїв.

✗ Не торкайтесь внутрішньої поверхні морозильної камери коли вона працює, особливо вологими руками, оскільки ваші руки можуть примерзнуть до поверхні.

✗ Для забезпечення збереження електричної ізоляції холодильника, не обприскуйте і не промивайте холодильник водою при очищенні, не розміщуйте холодильник у вологому місці або місці, де він може бути обливти водою. Очистіть і висушіть бризки води і плями м'якою чистою тканиною.

✗ Ремонт, розбирання і внесення змін в холодильник повинні виконуватися фахівцем спеціалізованого сервісного центру.

✗ Будь-яке різке або грубе пересування холодильника може пошкодити охолоджуючу трубки. Результатом можуть стати пошкодження пристроя або тлесні ушкодження.

✗ Не дозволяйте немовлятам або дітям забиратися в ящики морозильної камери.

✗ **УВАГА!** Не використовуйте електричні прилади усередині відділень для зберігання продуктів, за винятком тих, які рекомендовані виробником.

✗ **УВАГА!** Система містить холодаоагент під високим тиском. Не розкривайте систему. Обслуговування виконується тільки фахівцем спеціалізованого сервісного центру.

✗ **УВАГА!** Не допускайте пошкодження контуру холодаоагента.

✗ Не використовуйте фен для сушіння волосся для просушування внутрішньої частини холодильника. Не розміщуйте запалені свічки усередині холодильника для сушення запахів.

✗ Не розплюйте лялечки субстанції, такі як інсектициди, на яку б то не було поверхні приладу.

✗ Відкривайте або закривайте дверцята холодильника тільки тоді, коли в межах радіусу руху дверцят немає дітей.

✗ Даний прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або ментальними можливостями або відсутністю досвіду і знань, якщо тільки їх не контролює і не дає їм інструкції по використанню приладу особа, відповідальніза їхнім безпеко.

✗ Не зберігайте занадто багато продуктів в морозильній камері, щоб уникнути більш тривалого часу роботи компресора або випадання продуктів. Рекомендується не перевищувати лінію завантаження ящики. Загальна вага продуктів не повинна перевищувати 30 кг. Щоб уникнути випадання продуктів на підлогу, не відкривайте ящики морозильної камери занадто сильно або під кутом.

✗ **УВАГА!** Не використовуйте механічні прилади або інші методи прискорення процесу розморожування, за винятком тих, які рекомендовані виробником.

✗ Не складуйте в приладі вибухонебезпечні предмети, зокрема аерозольні балони з горючим наповнювачем.

✗ У разі виникнення будь-якої проблеми з освітленням в холодильнику, зв'язкіться з нашою спеціалізованою сервісною службою для усунення проблем, не допускайте проводити заміни самостійно.

## Поради по зберіганню продуктів у холодильнику

① Гарячі продукти харчування необхідно охолоджувати до кімнатної температури перед розміщенням їх в холодильнику для зберігання.

② Помийте або очистіть продукти харчування і висушіть всі краплі води на них перед розміщенням в холодильнику.

③ Продукти харчування, які будуть зберігатися в холодильнику, повинні бути герметично закриті. Це допоможе запобігти випаровуванню вологи з продуктів і як наслідок їх псуванню.

④ Продукти для розміщення на зберігання повинні сортуватися по категоріям. Продукти, які споживаються щодня, необхідно розміщувати на передній частині полиці. Це допоможе уникнути тривалого відкриття дверцят, а також закінчення їх терміну придатності, в разі якщо ви забули вжити їх в іку.

⑤ По можливості розміщуйте продукти на відстані від внутрішніх стінок холодильника і морозильника, щоб уникнути пошкодження внутрішнього пластика.

⑥ Не рекомендується перевантажувати холодильник надмірно кількістю продуктів харчування. Між продуктами має бути невелика відстань, що дозволяє холодному повітря рівномірно обійтися іх і забезпечити найкращі результати зберігання.

⑦ Не зберігайте продукти з високим вмістом вологи біля внутрішніх стінок, оскільки вони можуть примерзнуть до стінок. Кладіть продукти на відстані від внутрішніх стінок.

⑧ Уникайте безпосереднього контакту продуктів (особливо продуктів, що містять масло, олію) з внутрішнім пластиком, оскільки вони можуть пошкодити його. Тому краще зіціяти масляні забруднення в разі їх виявлення.

⑨ Розморожуйте заморожені продукти у відділенні холодильника. Ви можете використовувати заморожені продукти для зниження температури в холодильнику і сприяти енергозбереженню.

⑩ Декілька, наприклад, цибуля, часник, имбир, водяний горіх та інші види кореневищних овочів, можуть довгий час зберігатися при нормальній температурі. Немає необхідності зберігати їх в холодильнику.

⑪ Метаболізм кабачків, дини, папая, бананів, ананасів може прискорюватися в холодильнику, тому не варто зберігати їх там. Зберігання зелених фруктів в холодильнику протягом певного часу може прискорити їх дозрівання.

⑫ Продукти, нарізані на невеликі порції замерзнуту швидше і їх буде легше розморозити і приготувати. Рекомендована вага кожної порції становить менше 2,5 кг.

⑬ Краще упаковувати продукти перед розміщенням їх в морозильній камері. Зовнішня сторона упаковки повинна бути сухою, також необхідно уникати приглання упаковки одно до однієї. Пакувальні матеріали повинні бути без запаху, без повітря, не отруйні і нетоксичні.

⑭ Не завантажуйте надмірну кількість своїх продуктів в морозильник.

## Поради по енергозбереженню

① Цей прилад призначений для використання в побутових і подібних умовах:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших виробничих умовах;
- у фермерських будівлях і клієнтами в готелях, мотелях та іншій інфраструктурі житлового типу;
- в умовах режиму пансіону « проживання плюс сіданкою»;
- у громадському харчуванні і подібних умовах, не пов'язаних з торгівлею.

② Встановіть прилад в проході, сухій кімнаті з достатньою вентиляцією. Не накривайте вентиляційні отвори.

③ Ніколи не загороджуйте ніжки вентиляційні отвори і решітки на приладі.

④ Не тримайте дверцята приладу відкритими занадто довго при розміщенні або вилученні продуктів з холодильника. Чим коротше час на який відкрите дверцята, тим менше льоду формується в морозильній камері.

⑤ Не встановлюйте температуру на позначку ніжче необхідної.

⑥ Забезпечте наявність достатнього місця для відводу повітря біля основи холодильника і його бокових стінок.

⑦ Залиште простір справа, зліва, ззаду і зверху при встановленні. Це допоможе скоротити споживання енергії і знизить ваші витрати на електроспоживання.



UA

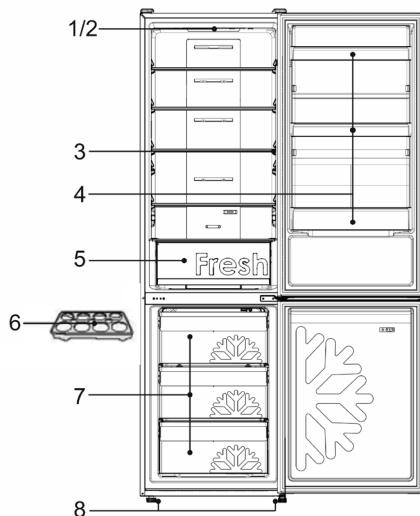
# ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

## Опис

Ця схема може дещо відрізнятись від комплектації холодильника, який ви придбали.

- 1) Панель управління (термостат)
- 2) Внутрішнє світло
- 3) Регульовані полиці
- 4) Полиці для пляшок
- 5) Ящики для овочів та фруктів
- 6) Полиця для яєць
- 7) Ящики морозильної камери
- 8) Регульовані ніжки

CCRN6200\* / CCRN6180\*



## Місце розміщення

### Правила та умови монтажу:

① Холодильник повинен бути встановлений на рівній і твердій поверхні, де на нього не отриматиме пряме сонячне світло, де можна легко і зручно відкривати дверцята холодильника. Якщо холодильник поміщається на нерівну поверхню, як підставка повинні використовуватися рівні міцні та вогнетійкі матеріали. Якщо холодильник злегка нестійкий, ви можете подовжити або вкоротити ніжки холодильника, що настроюються, повертаючи їх за годинниковою або проти годинниковою стрілки.

② Для забезпечення правильної роботи холодильник трохи нахилюєтися назад - конструктивна особливість.

### Правила зберігання і транспортування:

① Упакований холодильник повинен зберігатися при відносній вологості не більше 80% в закритих приміщеннях з природною вентиляцією у вертикальному положенні.

② Якщо холодильник відключений від мережі на тривалий час, необхідно вийняти всі продукти, розморозити морозильну камеру і зробити прибирання камер. Дверцята після прибирання залишити трохи відкритими, щоб в камерах не з'явився неприємний запах.

③ Транспортувати холодильник необхідно у вертикальному положенні будь-яким видом крізь транспорт, надійно закріпивши його, щоб виключити будь-які можливі ударі, переміщення і падіння всередині транспортного засобу.

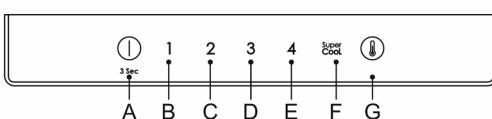
Реалізація реалізація здійснюється згідно місцевого законодавства країни.

### Підготовка до використання

Зніміть упаковку, підставку з пінопласту і клейку стрічку, що фіксує аксесуари. Перевірте супровідну документацію та аксесуари. У разі розбіжності в комплектації зверніться в магазин протягом 14 днів з моменту покупки. Пересуньте холодильник у відповідне місце – дивіться розділ «Місце розміщення». Рекомендується почистити корпус перед використанням. Протріть зовнішні і внутрішні частини холодильника водою з м'якою ганчіркою перед розміщенням в ньому продуктів харчування. Після вирівнювання і очищення приладу, дайте йому постояти в неробочому стані не менше 6 годин перед включенням, щоб забезпечити його нормальну роботу. Завантажте холодильник продуктами харчування після того, як він деякий час пропрацював і відділення холодильника достатньо охолодилося.

## ФУНКЦІЇ

### Панель управління режимами роботи холодильника



### Управління дисплеєм

- (A) Функціональна кнопка режиму очікування;
- (B) Індикатор 1
- (C) Індикатор 2
- (D) Індикатор 3
- (E) Індикатор 4
- (F) Індикатор функції швидкого охолодження
- (G) Кнопка вибору режимів

### Налаштування температури холодильника

Дверцята холодильника відкриваються і спалахує панель дисплея. Натисніть кнопку «G», щоб відрегулювати температуру холодильника. Кожен раз, при натисканні кнопки «G», загоряється індикатор 2-3-4, потім індикатор швидкі охолодження і повторно 1-2-3-4 - по колу. Без підтвердження вибору режиму настройки положення автоматично буде підтверджено.

# ФУНКЦІЇ

## Налаштування функції «Швидке охолодження»

Щоб активувати функцію «швидке охолодження» натисніть кнопку «G», поки не загориться індикатор «F». Коли охолодження на потрібному індикаторі 1, 2, 3, 4, натисніть кнопку «G», щоб вибрати функцію «швидкого охолодження». Натисніть кнопку «G» знову, щоб перейти до наступного індикатора. Натисніть кнопку «G» знову, щоб перейти до наступного індикатора. Після входу в функцію, індикатор «швидкого охолодження» завжди буде включений, доки холодильник не пропрацює 30 годин. Якщо ви вийдете з режиму «швидкого охолодження» вручну індикатор згасне, тому після виходу з функції «швидкого охолодження» перейдіть до режимів на панелі управління.

## Управління освітленням

Коли дверцята холодильника відкриваються, в холодильнику вмикається освітлення. Коли дверцята холодильника закріті, освітлення в холодильнику вимикається. Панель управління гасне із затримкою в 30 секунд. Коли дверцята холодильника відкриваються на 10 хвилин, лампа охолодження і панель управління автоматично вимикаються.

## Сигнал попередження про відкриті дверцята

Якщо дверцята холодильника відкриваються на 3 хвилини і не закриваються, починає звучати попереджувальний сигнал про відкриті двері.

## Режим очікування

Натисніть і утримуйте кнопку «A» протягом 3 секунд, для вибору функції режиму «очікування», при включені функції холодильник переходить в режим «очікування», всі робочі процеси перестають функціонувати, холодильник більше не охолоджує, компресор зупиняється, вентилятор перестає працювати і підвічувані всіх приладів вимикається. Для скусування режиму «очікування» натисніть і утримуйте кнопку «A» ще 3 секунди. Після виходу з цього режиму холодильна камера буде працювати в звичайному режимі.

## Регульовання температури за допомогою «Freezer Easy Flow» (ручна засувка)

Δ Рекомендується, щоб ручна засувка холодильної камери була встановлена в положення 2 або положення 3.

Δ Не рекомендується встановлювати засувку в найсильніші положення (1), при використанні у високих температурних режимах може привести до переморажування продуктів.

① Температура всередині холодильника може варіюватися в залежності від відкривається і закривається двері холодильника, температури навколо іншого середовища і місця, де він знаходиться.

## Регульовання температури в морозильній камері ручної засувкою

① Якщо для параметра заморожування встановлено значення 4 або 3, а охолоджуючий ефект все ще слабкий або необхідно посилити охолодження ручної засувкою, можна відрегулювати ручну засувку до положення 2 або 1.

## Регульовання температури холодильника

① Коли ручна засувка встановлена в положення 1, охолоджуючий ефект слабкий. Якщо необхідно посилити охолодження, то можна відрегулювати ручну засувку в положення 2, 3 або 4.

## Переморажівач холодильна камера

① Коли режим холодильника встановлений на положення 4, відрегулюйте ручну засувку в положення 3 або 2.

② Переважно розміщувати рідку іжу на зовнішній стороні полиць, далеко від місця з отвором для повітря.

Δ Холодильник підходить для використання при температурі навколо іншого середовища від 16 до 38 градусів, і схильний до спадку охолодження при використанні при низких температурах.

## Ящик для овочів і фруктів

В холодильнику є ящик для фруктів і овочів. Він підходить для зберігання фруктів, овочів і т. п.

## Лампа у відділенні холодильника

Параметри ламп: 12 В макс. макс. 1,5 Вт. Лампа світлодіодна забезпечує мале споживання енергії і довгий термін служби. У разі несправності, з'являється по горячій лінії зі службою підтримки клієнтів.

## Великий обсяг зберігання

### Налаштування температури холодильника

Для ефективного використання енергії за винятком нижнього ящика в холодильнику або морозильній камері, інші ящики можна виміняти для зберігання великої кількості продуктів харчування.

Δ Чи не блокуйте місце вентиляції повітря в морозильній камері і забезпечте вільну зону в 15 мм від нього, а також не заслоняйте продуктами сенсор морозильника і забезпечте вільну зону від нього в 15 мм.

Δ Деякі функції можуть відрізнятися в залежності від моделі холодильника.

## Рекомендоване зберігання різних продуктів

\* Прохолодна зона: це місце для зберігання продуктів, які будуть зберігатися довше, якщо їх зберігати в прохолодному місці. Молоко, яйця, йогурт, фруктові соки, тверді сирі. Відкріти пляшки і банки з салатним заправками, соусами і джемами, вершкове масло, маргарин, нехирні специ, кулінарні жири та сало.

\*\* Найхолодніша зона (від 0 °C до 5 °C): тут повинні зберігатися продукти, які повинні бути холодними для забезпечення їх свіжісті:

• Сирі продукти завжди повинні бути у упаковці.

• Попередньо приготовані охолоджені продукти, наприклад, готові страви, м'ясні пироги, м'які сирі.

• Попередньо приготоване м'ясо, наприклад, шинка.

• Готові салати (включаючи фасовані змішані зелені салати, рис, картопляний салат і т. і.).

• Десерти, наприклад, домашня іжа і залишки або тістечка з кремом.

Ящик для овочів та фруктів – це сама волога частина холодильника. Тут можна зберігати овочі, фрукти, свіжі салати, наприклад, неміті салат, помідори, редис і т. і.

Δ Рекомендуємо, упаковувати всі продукти, що зберігаються в ящику для овочів і фруктів.

Δ Завжди обертайте і зберігайте сире м'ясо, птицю та рибу на самій нижній полиці в нижній частині холодильника. Це запобігає їх капання або контакт з іншими продуктами. Не зберігайте легкозамісті газі або рідини в холодильнику.

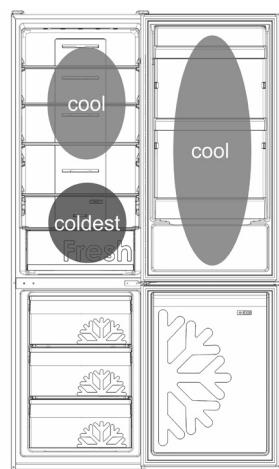
## Зберігання заморожених продуктів

Попередньо упаковані покупні заморожені продукти слід зберігати у відповідності з інструкціями виробника заморожених продуктів для морозильної камери.

Для забезпечення високої якості, досягнутого виробником заморожених продуктів і роздрібним торговцем, слід пам'ятати наступне:

1. Покладіть пакети в морозильник якомога швидше після покупки.

2. Не перевищуйте дати «використати до», «термін придатності», вказані на упаковці.



\* cool – прохолодна зона

\*\* coldest – найхолодніша зона

# ОБСЛУГОВУВАННЯ

## Очищення

△ Холодильник необхідно регулярно чистити для запобігання появі запаху зіпсованих продуктів. В цілях безпеки відключіть холодильник від мережі перед його очищеннем. Чистіть холодильник м'якою тканиною або губкою, змоченою в теплій воді (можна додати м'який засіб для чищення). Висушить краплі води на поверхні холодильника за допомогою сухої м'якої тканини. Завжди утримуйте дверні ущільнювачі в чистоті.

△ Холодильник дуже важкий. Коли ви рухаете його для очищення або ремонту, подайте про те, щоб не пошкодити підлогу. Не пересувайте холодильник розгойдуючи його, щоб не пошкодити підлогу.

△ Не близькайте на прилад і не поливайте його водою, щоб уникнути негативного впливу на властивості електричної ізоляції.

△ Не очищуйте жорсткою щіткою, дротяною щіткою, миючим порошком, бензином, аміацетатом, ацетоном та іншими органічними розчинами, кислотою або лугом. Очищуйте спеціальним засобом для миття холодильника, щоб уникнути пошкодження, або теплою водою і м'яким миючим засобом.

△ Не торкайтесь до холодних металевих деталей вологими руками, інакше ваша шкіра може припинити до холодних металевих деталей.

## Розморожування морозильної камери

△ Морозильна камера розморожується автоматично. Ручне управління не потребується.

△ При очищенні, не чистіть холодні скляні полиці теплою водою, оскільки скло може тріснути внаслідок різкої зміни температури і привести до тілесних травм або втрати майна.

## Заходи в разі перевернення електророзживлення

Навіть влітку продукти можуть зберігатися в холодильнику протягом декількох годин після припинення подачі електророзживлення. Якщо тривається припинення подачі електроенергії, зателефонуйте в електроенергетичну компанію, щоб заплатити про привалість відключення. Не кладіть додаткові продукти харчування в холодильник при відключені і намагайтесь відкривати дверця якогамо рідше. У разі отримання попереднього оповіщення про припинення подачі електроенергії протягом більше 24 годин, ззаделегід підготуйте трохи льоду та помістіть його в контейнер у верхній частині відділення холодильника.

△ В ході зростання температури в холодильнику при відключені електророзживлення або в разі інших несправностей, термін зберігання та придатність до вживання продуктів харчування скорочуються.

## Виділіть всі продукти

Якщо холодильник не буде використовуватися тривалий час, відключіть його від мережі і очистіть його способом, описаним вище. Залиште дверцята холодильника відкритими, щоб запобіти виникненню неприємних запахів від продуктів, що залишилися в холодильнику.

△ Щоб забезпечити належний термін служби холодильника, рекомендується не вимикати холодильник доки не з'явиться необхідність.

## Перед від'їздом на вихідні або у відпустку

Перед від'їздом на вихідні або у відпустку вимкніть подачу електроенергії. Виділіть всі продукти і почекайте поки розстане весь інший. Після цього очистіть і висушить внутрішню частину, залиште дверцята холодильника відкритими, щоб запобіти виникненню неприємних запахів від продуктів, що залишилися в холодильнику.

## Переміщення холодильника

Відключіть холодильник від мережі. Виділіть всі продукти. Закріпіть полиці і контейнер для фруктів і овочів в холодильнику, а також полиці та інші рухомі частини в морозильній камері, за допомогою клейкої стрічки. Закрійте дверцята і закріпіть їх клейкою стрічкою. Не нахиляйте холодильник більш ніж на 45 градусів (чут до вертикаль), щоб уникнути пошкодження системи охолодження. Не рухайте холодильник за ручку, щоб уникнути пошкодження пристрою або тілесних ушкоджень.

# ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

UA

Перед тим як звернутися в сервісний центр, спочатку ознайомтеся з таблицею виявлення і усунення несправностей. Це може зекономити як ваш час, так і ваші гроші. Таблиця містить загальні проблеми, за винятком тих, які викликані дефектами в якості виконання, або в матеріалі холодильника.

Проблема	Причина	Рішення
Робота холодильника		
Компресор не працює	✗Холодильник працює в циклі розморожування. ✗Холодильник не підключений до мережі електророзживлення. ✗Холодильник ВІДКЛЮЧЕНИЙ.	✓Це нормально для холодильника с автоматичним розморожуванням. ✓Переконайтесь в тому, що вилка щільно вставлена в розетку. ✓Нажміть і утримуйте кнопку «Живлення» протягом 3 секунд або більше, щоб перезапустити холодильник.
Холодильник запускає охолодження часто або на дуже тривалий час	✗Температура ззовні або всередині дуже висока. ✗Холодильник був відключений від мережі впродовж довгого часу. ✗Дверцята відкриваються дуже часто або на тривалий час. ✗Дверцята відділення холодильника/морозильної камери закриваються нещільно. ✗Температура морозильної камери настроена на занадто низьку. ✗Дверний ущільнювач відділення холодильника/морозильної камери брудний, зношений, розтрісаний або невідповідний.	✓В даному випадку для холодильника нормально працювати довше. ✓Зазвичай потрібно від 8 до 12 годин, щоб холодильник повністю охолодився. ✓Тепле повітря надходить до холодильника і змушує його частіше запускатися. Не відкривайте дверцята занадто часто. ✓Переконайтесь в тому, що холодильник знаходиться на рівній поверхні і ніякі продукти або контейнери не торкаються дверцят. Дивіться «відкривання/закривання дверцят/ящика» в розділі «Попредкіння». ✓Установіть температуру на більш високу відмітку, доки не буде досягнута задовільна температура холодильника. Досягнення стабільності температури холодильника займає 24 години. ✓Почистіть або замініть дверний ущільнювач. Відсутність герметичності в дверному ущільнювачі може привести до більш тривалого часу роботи холодильника для підтримання бажаної температури.

Температура в морозильній камері занадто висока, тоді як температура в холодильнику нормальна	✗Встановлена занадто висока температура в морозильній камері.	✓Встановіть температуру морозильної камери на більш низьку відмітку. Досягнення стабільності температури холодильника займає 24 години.
---	---	---

## ВИЯВЛЕННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

<b>Занадто висока температура</b>		
Занадто висока температура відділені холодильника / морозильної камери	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Дверцята занадто часто відкриваються або залишаються відкритими занадто довго.</li> <li>✗ Встановлена занадто висока температура.</li> <li>✗ Дверцята не закриваються щільно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Тепле повітря потрапляє в холодильник кожний раз, коли дверцята відкриваються. Намагайтесь відкривати дверцята якомога рідше.</li> <li>✓ Встановіть іншу температуру.</li> <li>✓ Дивіться «відкривання/закривання дверцят/ящика» в розділі «Попередження».</li> </ul>
<b>Вода/влога/інші на зовнішній поверхні холодильника</b>		
Волога накопичується на зовнішній поверхні холодильника або між двома дверцями	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Вологий клімат.</li> <li>✗ Дверцята холодильника закриті нещільно. Це призводить до конденсації холодного повітря в холодильнику і теплого повітря ззовні.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Це нормальну у вологому кліматі. Кількість вологи зменшиться при зменшенні вологості.</li> <li>✓ Дивіться «відкриття/закривання дверцят/ящика» в розділі «Попередження».</li> </ul>
<b>Неприємні запахи в холодильнику</b>		
Внутрішня сторона холодильника брудна	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Внутрішню поверхню холодильника необхідно почистити.</li> <li>✗ В холодильнику зберігаються продукти з різким запахом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Очистіть внутрішню поверхню холодильника.</li> <li>✓ Щільніше загортайте продукти.</li> </ul>
<b>Якщо ви чуєте</b>		
Звуковий сигнал	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Відсік холодильника відкритий.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Закрійте дверцята або заглушіть попереджувальний сигнал вручну.</li> </ul>
Ненормальні звуки	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Холодильник розташований не на рівній поверхні.</li> <li>✗ Холодильник торкається деяких предметів поблизу нього.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Для налаштування рівня холодильника використовуйте ніжки.</li> <li>✓ Приберіть предмети поблизу нього.</li> </ul>
Легкий шум схожий з течією води	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Це звук холодильної системи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Нормально.</li> </ul>
Нагрівання корпусу	<ul style="list-style-type: none"> <li>✗ Працює протиконденсатна система.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ця система попереджує утворення конденсату і це нормально.</li> </ul>

UA

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CCRN6200*	CCRN6180*	Модель	CCRN6200*	CCRN6180*
Загальний об'єм, л	370	333	*** Коригований рівень звукової потужності, дБа	40	40
Корисний об'єм холодильної/морозильної камери, л	264/106	227/106	Кліматичний клас	ST	ST
Корисний об'єм відділення для швидкіспунних продуктів	-	-	Номінальна потужність системи відтаювання, Вт	200	200
Характеристика морозильної камери	*/***	*/***	Управління	автоматическое	автоматическое
Продуктивність морозильної камери за сутки, кг	5	5	Тип холодогенчу	R600a	R600a
Клас енергоспоживання	A	A	Габарити (Ш×В×Г), мм	595×2000×650	595×1850×650
Споживання електроенергії за рік, кВт/г	395	365	Вага, кг	70	65
			Габарити в упаковці (Ш×В×Г), мм	650×2080×703	650×1930×703
			Вага в упаковці, кг	76	71

\* = в залежності від комплектації холодильника (колір)

\*\* = вага моделей зі скляними дверима

\*\*\* = визначення рівнів звукової потужності і звуковий енергії джерел шуму по звуковому тиску – ГОСТ Р ИСО 3744-2013

Місяць і рік виготовлення холодильника дивіться на інформаційній таблиці всередині холодильної камери.

## ГАРАНТИЙНЕ І ПІСЛЯГАРАНТИЙНЕ СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

З усіх питань щодо сервісного обслуговування або придбання додаткових аксесуарів просимо звертатися до продавця, у якого ви придбали цей виріб, або в один з авторизованих сервісних центрів Candy. До початку використання виробу уважно ознайомітесь з інструкцією з експлуатації. Задоволення вимог споживача після закінчення гарантійного терміну проводиться відповідно до чинного законодавства. Повідомляємо Вам, що наша продукція сертифікована щодо відповідності російським вимогам безпеки відповідно до Закону РФ «Про захист прав споживачів».

Інформацію по сертифікації наших приладів, дані про номер сертифікаті та строк його дії, Ви також можете отримати в Службі підтримки клієнter (Звертайтесь в спеціалізований сервісний центр, див. «Гарантійний талон»). Обслуговуванням побутової техніки займаються авторизовані сервісні центри. Список сервісних центрів можна знайти на сайті [www.candy.ru](http://www.candy.ru) в розділі «підтримка» або уточнити по телефону гарячої лінії +7 800 7070 204 (дзвінок безкоштовний з регіонів)

# MUNDARIJA

Mahsulotning o'ralishi va utilizatsiya qilinishi.....	20
Ogohlantirish.....	20
Foydalanishdan oldin.....	22
Funksiyalari.....	22
Xizmatko'rsatish.....	24
Nosozliklarni aniqlash va bartaraf etish.....	24
Texnikko'rsatkichlari.....	25
Kafolatli va kafolatdan keyingi servis xizmat ko'rsatilishi.....	25
Eshiklarni qayta osish .....	26

## Sharlti belgilari

- Ha
- Yo'q
- Diqqat
- Ogohlantirish

## Aksessuarlar

Quyida keltirilgan ro'yxtarga muvofiq aksessuarlarning va tegishli adabiyotning mavjudligini tekshiring:

- 1 x Foydalanuvchi qo'lanmasi
- 1 x Eshik oshiq-moshig'inining qopqog'i
- 1 x Kafolat taloni
- 1 x Energiya samaradorligi belgisi
- 1 x Tuxumlar uchun taglik

## MAHSULOTNI O'RASH VA UTILIZATSIYA QILISH

### Utilizatsiya qilish

Agar sizning sovtichingizni boshqa ishlashit mumkin bo'lmasa, va siz uni tashlab yubormoqchi bo'sangiz, atrof-muhitga zarar yetkazmaslik uchun, sovtichini to'g'ri utilizatsiya qilish kerak. Qo'shimcha ma'lumot olish uchun mahalliy kommunal xizmatlarga murojaat qiling. Agar sovtich utilizatsiyaga mo'ljallangan bo'lsa, undan boshqa foydalanish mumkin bo'lmasini uchun, elektr ta'minot shunru imkon qadar korpusga yaqinroq joyidan kesib oling, sovtichning eshiklarini, zinchlashtiruvchi rezinalarini ta'kchalarini ajarib oling. Sovtichning sovish tiziigmiga zarar yetkazmaslikha harakat qiling. Utilizatsiya qilayotganda mehnat muhofasasi va xavfsizlik texnikasining umumiyoq qoidaligiga riyo qiling. Ushbu mahsulotni utilizatsiya qilish bo'yicha qo'shimcha ma'lumotlari kompaniyaning sizning shahringizdagi ofislar, chiqindilarni bartaraf etish bilan shug'ullanadigan communal xizmatlar bilan yoki ushbu mahsulot xarid qilingan magazin bilan bog'langan holda olishingiz mumkin.



## OGOHLANTIRISH

### Uskunadan birinchi bor foydalanishdan oldin

Mo'ljalananayotgan foydalanish: Ushbu uskuna faqatgina quruq, ustil yopiq maishiy sharoitlarda foydalanish uchungina loyihalangan. Boshqa turdagi foydalanish ko'zda tutilmagan foydalanish deb hisoblanadi va u jarohatlanishga olib kelishi mumkin, bu esa ishlab chiqaruvchini javobgarlikdan ozed etadi.

#### Nima qilish lozim ...

- ✓ Shetpelsel vilkasi sovtich ostidagi joyda chegaralaniq qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
- ✓ Sovtichincha chiqaruvchiga va yoqayotganda kabebni emas, vilkani ushlang.
- ✓ Sovtichincha joydan-joyga surayotganda elektr ta'minot shunru ustidan yurilmashligiga hamda unga zarar yetkazmasligiga ahamiyat bering.
- ✓ Shetpelsel vilkasiqsa zarar yetmaganligiga ishonch hosil qiling, agar shundan bo'lsa, imkon qadar elektr ta'minotini o'chiring shtepsel vilkasini ehtiyojkorlik bilan uzb qo'ying, shuningdek uni almashtirish uchun avtorizatsiyalarning servis markazi mutaxassis bilan maslahatlashing.
- ✓ Sovtich yon-atrofida gaz yoki boshqa yonuchvi gaz sizib chiqish manbaalarini yo'qligiga ishonch hochil qiling. Gaz sizib chiqishi mavjud bo'lsa, gaz chiqishini to'xtatish uchun klapanni o'chiring; eshik va oyalarinioching, lekin sovtich yoki boshqa har qanday uskunalarning elektr ta'minot shunrlariga yoqqamng hamda o'chirmang.
- ✓ Sovtichincha tozalash va unga xizmat ko'satish uchun uni elektr ta'minotidan uzb qo'ying.
- ✓ Sovtichik eshikchasi dastasidan ushlab oching, eshikchalar orasidagi masofa juda tor bo'llishiga ahamiyat bering, shuning uchun barmaqlar tiqbil qolishidan ehtiyoj bo'ling.
- ✓ Sovtichincha o'chirgandan so'ng, uni takroran yoqish uchun kamida 5 daqiqa qoldiring, chunki tez-tez qayta o'chirib-yoqish kompressorga zarar yetkazishi mumkin.
- ✓ DIQQAT! Uskunaning korpusidagi yoki o'rnatalidigan konstruksiyalidagi ventilatsiya teshiklarini to'sib qo'y mang.
- ✓ Sovtichincha utilizatsiya qilishda, bolalarning tasodifidan uning ichiga qambil qolishini oldini olish maqsadida, sovtichning eshiklarini yechish qo'ying, eshikning zinchlashtiruvchini, ta'kchalarini olib tashlang, ularni kerakli joyga joylashtiring.
- ✓ Ushbu uskunadan 8 yosh va undan katta bolalar, jismoniy, sezish yoki aglib qobiliyatlari cheklangan odamlar, shuningdek ularning tajribasi va bilimlari bo'lмагan holda – ularni uskunadan xavfsiz tarzda va uchrashi mumkin bo'lgan xavf-xatarlarni tushunish nuqtai-nazaridan nazorat qilib yoki yo'riu ko'satib turilsalar – foydalanishlari mumkin.
- ✓ Sovtich yaxshi shamollatlidigan xonada joylashtirilishi lozim. Sovtichning ustidagi kamida 20 sm va yon-atrofida kamida 15 sm joy bo'lisisiga ishonch hosil qiling.
- ✓ Sovtich va gaz trubasi orasida minimal masofa 15 sm, ular bir-biriga tegib turishiga yo'l qo'yilmaydi.
- ✓ Sovtich qurilmasi shunday joylashtirilishi kerakki, shtepsel rozetkasiga qo'l yetishi mumkin bo'lsin.
- ✓ Nima qilish lozim emas ...
- ✗ Sovtich 220–240 V kuchlanishi 50 Gs chastotali o'zgaruvchi tok elektr tarmog'idan ishlaydi. Noto'g'ri kuchlanishga ulanganda sovtich ishga tushmasligi, harorat rostlagichi, kompressorga zarar yetishi, kompressor ishlashida nome yoriy shovqin paydo bo'lishi mumkin. Zaruriyat bo'lsa avtomatik kuchlanish stabilizatorini o'rnatning.
- ✗ Sovtich uchun ishonchli yerga ulanish janriqiga ega bo'lgan maxsus rozetka zarur. Sovtichning kuchlarish kabeli 3 simli (yerga ulanish bilan) shtepsel vilkas bilan jihozlangan, 3 simli (yerga ulanish bilan) standart rozetkaga mos keladi. Hyech qachon uchinchini kontakt (yerga ulanish) simini kesib tashlamang yoki ajarib olmang. Sovtich yoki o'rnatilgandigan keyin vilka qo'l yetadigan joyda bo'lishi kerak.
- ✗ Hyech qachon sovtich ichida oson angalanuvchi, portlash xavfiga ega bo'lgan yoki korroziya jihatdan faol bo'lgan moddalarni saqlamang.
- ✗ Sovtichich tibbiy dori vositalarini, bakteriologik yoki kimyoviy moddalarni saqlamang. Ushbu sovtich maishiy elektr uskunasi

## OGOHLANTIRISH

hisoblanadi. Uning ichiga qat'iy harorat sharoitida saqlanishi talab etiladigan materiallarni joylashtirish tavsya etilmaydi.

✗ Yong'in kelib chiqishini oldini olish maqsadida sovutkichning bevosita yaqinida benzin yoki boshqa oson alanganuvchi moddalarini saqlamang va ulardan foydalannang.

✗ Yugorida joylashgan predmetlarning qulashi natijasida tan jarohat yetkazilishining oldini olish maqsadida, nobarqaror predmetlarni (og'ir oybektlarni, suyuqlik solingin idishlarni) sovutkichning ustki qismiga qo'y mang.

✗ Sovutkich eshigiga yoki butilkalar ushlabi turgichiga osilmang. Eshik vertikal holatdan siljib qolishi mumkin, butilkalar ushlabi turgichiga sug'urilib ketishi yoki sovutkich ag'darilib ketishi mumkin.

✗ Mahsulotlar va ichimliklarni sovutkichga solayotganda va undan olayotganda muzlatish kamerasi eshigini, tokchalarini yoki uning korpusini bosmang.

✗ Sovutkich ishlayotgan vaqtida muzlatish kamerasining ichki yuzasiga qo'bilan tegmang, ayniqsa qo'llaringiz nam bo'lsa, chunki qo'llaringiz yuzaga muzlab yopishib qolishi mumkin.

✗ Sovutkichning elektr izolatsiyasi himoyalanganligi bo'tminlash uchun sovutkichni tozalayotganda unga suv sepmang va suv bilan yuvmang, sovutkichni nam joyda yoki suv quylib ketishi mumkin bo'lgan joyda saqlamang. Sachragan sur'larni va dog'larini toza yuvmashqo mato bilan tozalab tashlang va quriting.

✗ Sovutkichni ta'mirlash, bo'laklarga ajratish va unga o'zgartirishlar kiritish ishlari ixtisoslashgan servis markazi mutaxassisini tomonidan bajarilishi lozim.

✗ Sovutkichni har qanday keskin yoki qo'pol harakatlantirilishi uning sovutuvchi naychalariga zarar yetkazishi mumkin. Natijada mulk yo'qotish yoki tan jarohati yetishi mumkin.

✗ Go'daklarga va bolalariga muzlatish kameralari ichiga kirib olishiga yo'l qo'y mang.

✗ **DIQQAT!** Elektr asboblarini mahsulotlarni saqlash bo'limalarda saqlamang, ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsya etilgan holatlar bundan mustasno.

✗ **DIQQAT!** Tizimda yugori bosim ostidagi xladagent mavjud. Tizimi ochmang. Xizmat ko'rsatish faqat ixtisoslashgan servis markazi mutaxassisini tomonidan bajarilishi lozim.

✗ **DIQQAT!** Xladagent konturiga zarar yetkazilishiha yo'l qo'y mang.

✗ Sovutkichning ichki qismalrini quritish uchun sochni sochni quritish uchun mo'ljallangan fenden foydalannang. Hidlarni yo'qotish uchun sovutkich ichigi yonayotgan shamlarni joylashtirmang.

✗ Uchuvchan substansiyalarni, shu jumladan har qanday insektitsidlarni uskuna yuzalariga sepmang.

✗ Sovutkich eshkilarini fatagtinga eshik harakatalish radiusida bolalar bo'lmagan vaqtida oching yoki yoping.

✗ Usbuhn uskunadan jismoniy, sezish yoki aqil obyektlarini cheklanishlarni (shu jumladan bolalar), yoki ularning tajribasi va bilimlari bo'lmaganligi sababli - ularni uskunadan xavfsiz tarzda va uchrashi mumkin bo'lgan xavf-xatarlarni tushunish nuqtai-nazaridan nazorat qilib yoki yo'riq bo'katish turilmaslar - foydalansularni mumkin emas.

✗ Kompressoring haddan ortiq uzoq vaqt mobaynida ishlashini yoki mahsulotlarning tushib ketishini oldini olish maqsadida, muzlatish kamerasida haddan ziyod ko'p mahsulot saqlamang. Yashiklarni yuhlik chiziq'dan oshirib yuborish tavsysi etilmaydi. Mahsulotlarning umumiy or'ig'i 30 kg and oshmasligi kerak. Mahsulotlarning polga tushib ketishini oldini olish maqsadida, muzlatkich kamerasini haddan tashqari kuchli tarzda yoki burchak ostida ochmang.

✗ **DIQQAT!** Muzdon tushirish jarayonini tezlashtirish uchun mexanik asboblardan yoki boshqa uslublardan foydalannang, ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsya etilgan holatlar bundan mustasno.

✗ Sovutkich uskunasi ichida portlash xavfi bo'lgan obyektlarni, xususan ichida alanganuvchi muddosi bo'lgan aerozol ballonlarini yig'mang va saqlamang.

✗ Sovutkichning ichidagi yorishit tizimida biror-bir muammo yuzaga kelsa, muammoni bartaraf etish uchun bizning ixtisoslashgan servis xizmatimiz bilan bog'laning, uni almashtirishlarini mustaqil ravishda amalga oshirilishiga yo'l qo'yilmaidi.

### Mahsulotlarni sovutkichda saqlash bo'yicha maslahatlar

① Issiq mahsulotlarni sovutkichda saqlash uchun joylashtirishdan oldin ular xona harorati darajasigacha sovutvishli lozim.

② Oziq-oqavat mahsulotlarni sovutkichga joylashtirishdan oldin ularni yuvung yoki tozalang va ulardagi barcha suv tomchilarini quriting.

③ Sovutkichda saqlanadigan oziq-oqavat mahsulotlari germetik ravishda yopilgan bo'lishi kerak. Bu mahsulotlardan namlik bug'lanib chiqib ketishini va o'z o'rinda ularning aynishini oldini oladi.

④ Saqlanadigan mahsulotlarni turiga qoldirishli zoqlaridan oldin qilinadigan mahsulotlarning tokchalarning oldil qismida joylashtirishli lozim. Bu holat sovutkich eshgining zaroniyatlari oldi, shuningdek mahsulotlarni iste'mol qilishni yoddan chiqarib ularning yaroqlilik muddat o'tib ayni qolishini oldini olishga yordam beradi.

⑤ Sovutkichning ichki plastigiga zarar yetishining oldini olish maqsadida, mahsulotlarni imkon qadar sovutkichning ichki devorlaridan biroz uzroqqa masofada joylashtiring.

⑥ Sovutkichning haddan ziyod ko'p mahsulotlarni bilan bo'ldirib yuborish tavsysi etilmaydi. Mahsulotlar orasida ozgina masofa bo'lishi lozim, bu suvqning havoning mahsulotlarni bir tekida qrambar olishiga va saqlashda eng maqbul natijalarga erishishiga imkoniyat beradi.

⑦ Yugor niylamlik ega bo'lgan mahsulotlarning sovutkichning ichki devorlariga tegib turgent holatda saqlamang. Aks holda mahsulotlar sovutkich devoriga muzlab yopishib qolishi mumkin. Mahsulotlarni sovutkichning ichki devoridan biroz uzroqqa masofada joylashtiring.

⑧ Mahsulotlarning (ayniqsa tarkibida yog' bo'lgan mahsulotlarning) sovutkichning ichki devoriga tegib turishidan saqlaning, chunki ayrim turdag' yog'lar plastika zarar yetkazishi mumkin. Shuning uchun yog'simon iflosanalishlar anqlansa, ularni tozalab tashlagan yaxshi.

⑨ Muzlagan mahsulotlarni sovutkichda bo'limsida muzidanz tushirish. Siz muzlagan mahsulotlarni sovutkichning haroratini pasaytirish uchun sovutkichda saqlashning mumkin va bu bilan energiya tezishiga yordam berishingiz mumkin.

⑩ Ayrim sabzavotlar, masalan, pivoz, sarimosq, zanjabil (imbir) suv yong'i va boshqa idizpoyali sabzavotlar usoq vaqt davomida oddiy haroratda saqlanishi mumkin. Ularni sovutkichda saqlash zaroniyatlari yo'q.

⑪ Koboqchalar, govun, papaya, banan, ananaslarning metabolizmi sovutkichda kuchayishi mumkin, shuning uchun ularni sovutkichda saqlash tavsya etilmaydi. Yashil mahsulotlarning ma'lum bir muddat sovutkichda saqlanishi ularning pishishini tezlashtirishi mumkin.

⑫ Kichik porsiyalarga kesilgan mahsulotlar tezroq sovutviy va ularni muzidan tushirish va tayorlash ham osonroq bo'ladi. Har bir porsiyaning tavsiyasi etiladigan or'ig'li 2,5 kg dan kamroq bo'lishi tavsuya etiladi.

⑬ Mahsulotlarni muzlatish kamerasiga joylashtirishdan oldin ularni o'rab olib oshish yaxshi. O'ramning tashqi tomoni quruq bo'lishi kerak, shuningdek o'ramning bir-biriga yopishib qolmasligiga harakat qiling. O'rash materiali hidsiz, havosiz, zaharli bo'imasligi va notoksal bo'lishi lozim.

⑭ Haddan tashqari bo'lgan qidorda sarhil mahsulotlarni muzlatichiga joylashtiriring.

### Energiyanli tejash bo'yicha maslahatlar

① Ushbu uskuna maishiy va shunga yaqin bo'lgan sharoitlarda foydalanshga mo'ljallangan:

- do'konlar, ofislardan boshqa ishlab chiqarish sharoitlarda xodimlar uchun oshxonalar zonalardan;

- fermerlik inshootlarda va mehnomonxonalarda, motellar va turar-joy turidagi boshqa infrastrukturalarda mijozlar uchun;

- «yashab turish va nonususha» reyimidagi pansionlar sharoitida:

- savdo bilan bog'liq bo'lmagan sharoitlardi umumiy ovqatlanish va shunga o'xshash tarmoqlarda.

② Uskunani salqin, quruq, yetarlichcha shamollatiladigan xonada joylashtiring. Ventilatsiya teshiklarini yopib qo'y mang.

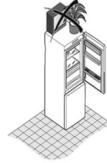
③ Uskunaning hech qaysi ventilatsiya teshiklarini va panjalralarni hech qachon to'sib quymang.

④ Uskunani eshigiga mahsulotlarni joylashtirish yoki sovutkichning chiqarish uchun juda usoq muddatga oshib turmang. Eshikni oshib turish vaqtin qanchalik qisqa bo'lsa, muzlatish kamerasida shunchalik kam muz bo'ladi.

⑤ Harorat ko'sratikchini zaroniyasidan past bo'lgan holatda o'rnatmang.

⑥ Sovutkichning asos qismida va uning yon devorlarida havo o'tishi uchun yetarli joy bo'lishiň ta'minlang.

⑦ O'rnatayotganda sovutkichning o'ng, chap, orqa va yuqoriga qismida masofa qoldirin. Bu energiya sarfini kamaytiradi va sizning elektr quvvatini uchun xarajatlaringizni kamaytiradi.



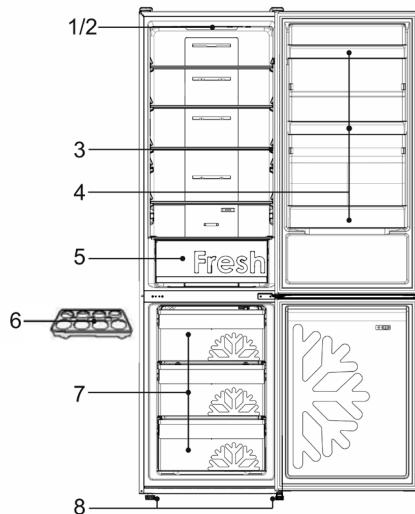
## ISHLATISHDAN AVVAL

### Tavsif

Bu sxema siz xarid qilgan muzlatgichdan ozgina farq qilishi mumkin.

- 1) Boshqarish paneli (termostat)
- 2) Ichki chiroq
- 3) Tartibga keltiriluvchi rafchalar
- 4) SHishalar qo'yildigan rafchalar
- 5) Meva va sabzavotlar uchun qutti
- 6) Tuxumdon
- 7) Muzlatgich kamerasi qutilari
- 8) Tartibga keltiriluvchi oyoqchalar

CCRN6200\* / CCRN6180\*



### Joylashtirish o'rn'i

#### Montaj qoidalari va shartlari:

○ Sovutgich to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri tushmaydigan, muzlatgichning eshilklari osingga va qulay tarzda ochiladigan tekis va mustahkam yuzaga o'rnatilishi kerak. Sovutgich notekis yuzaga o'yilgan bo'sa, stend sifatida tekis, bardoshli va yang'inga chidamli materiallardan foydalanan kerak. Sovutgich biroz beqaror bo'sa, sozlanishi muzlatgich yoqolarini soat yo'nalishi bo'yicha yoki soat miliga teskarri burab uzyatirish yoki qisqartirish mumkin.

○ To'g'ri ishlashini ta'minlash uchun muzlatgich biroz orqaga egilgan - dizayn xususiyati.

#### Saqlash va tashish qoidalari

○ O'rالgan sovutkich nisbiy namligi 80% dan ortiq bo'lmagan sharoitda, tabiy shamollatishga ega bo'lgan yopiq xonalarda vertikal holatda saqlanishi lozim.

○ Uzoq muddatda elektri tarmog'idan uzilgan sovutkich ichidan barcha mahsulotlarni chiqarib tashlab, muzlatish kamerasisini muzdan tushirish va kameralarni tozalash kerak. Tozalagandan keyin, kameralarda noxush hid paydo bo'lishini oldini olish uchun, sovutkichning eshilklarini biroz ochiq goldirish kerak.

○ Sovutkichni vertikal holatda istalgan turdag'i ustini yopiq transportda, sovutkichni har qanday ehitimoliy zarbrilar, surilib ketish va ag'darilib tushishning yuzaga kelishini oldini olgan holda ishonchli tarzda mahkamlab tashish mumkin.

**Sotuv:** Sotish shartlari mamlakatning mahalliy gonzunchiligiga muvofiq amalga oshiriladi.

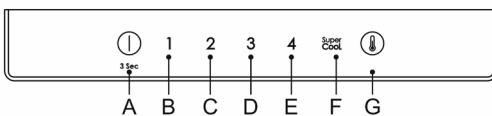
#### Foydalanishdan oldin tayyorlab olish

O'rёmini, penoplasti asosni va yopishqoq lentani, mahkamlovchi aksessuarlarni olib tashlang. Illova qilingan huqijatlarni va aksessuarlarni tekshiriting. Komplektatsiyada tafovut bo'sa, xarid qilingandan keyin 14 kun ichida magazining murojaat qiling. Sovutkichni tegishli joyga surib joylashtiring – «Joylashtirish o'rn'i» bo'limga qarang. Foydalanishdan oldin korpusni tozalash tavsiya qilinadi. Sovutkichga oziq-ovqat mahsulotlarni joylashtirishdan oldin uning tashqi va ichki qismrlarini namlangan yumshiq mato bilan tozalang. Uskunani tekis joylashtirib, tozalagandan so'ng, uni yogishidan oldin normal holatda ishlashini ta'minlash uchun, sovutkichni yoqilmagan holatda kamida 6 soatga qoldiring. Sovutkich ma'lum bir muddat ishlagandan so'ng va sovutkich bo'lmasi yetarli darajada sovugandan keyin una mahsulotlarni joylashtiring.

UZ

## FUNKTSIYALAR

### Sovutgichning ish rejimlarini boshqarish paneli



#### Displayni boshqarish

(A) Kutish tartibining funksional tugmasi;

(B) Indikator 1

(C) Indikator 2

(D) Indikator 3

(E) Indikator 4

(F) Tez sovitish funksiyasi indikatori

(G) rejimni tanlash tugmasi

### Muzlatgich haroratini sozlash

Sovutgich eshligi ochiladi va display paneli yonadi. Sovutgichning haroratini sozlash uchun «G» tugmasini bosing. Har safar «G» tugmachasini bosgанингизда 2-3-4 indikatori yonadi, so'ngra tez sovitish indikatori va yana aylana ichida 1-2-3-4 – yonadi. O'rmatish rejimini tanlashni tasdiqlamasdan, pozitsiya avtomatik ravishda tasdiqlanadi.

## FUNKTSIYALAR

### Funktsiyani sozlash «Tez sovutish»

«Tez sovutish» funktsiyasini yopish uchun «F» indikatori yonmaguncha «G» tugmasini bosing. Istalgan indikator 1, 2, 3, 4 sovutganda «G» tugmasini bosit «tez sovutish» funktsiyasi tanlang. Keyingi ko'satikicha «G» tugmasini yana bir mara bosing. Funksiyaga kirlangandan so'ng muzlatgich 30 soat ishlamaguncha «tez sovutish» indikatori doim yonig turadi. Agar siz «tez sovutish» rejimidan qo'lida chiqisangiz, indikator o'chmaydi, shuning uchun «tez sovutish» funktsiyasidan so'ng boshqaruv panelidagi rejimlarga o'ting.

### Yoritish chiroqlarini boshqarish

Muzlatgich eshikchasi ochilganda muzlatgichning yoritish chiroqlari ishlaydi. Muzlatgich eshikchasi yopilganda yoritish chiroq'i o'chadi. Muzlatgich eshikchasi 10 daqida o'chilsa boshqarish paneli 30 soniyadan so'ng o'chadi, sovistik lampasi va boshqarish paneli avtomatik ravishda o'chadi.

### Ochiq eshikcha haqida ogohlantiruvchi signal

Agar muzlatgich eshikni 3 minut o'chilishi, yopilmasa, eshik ochilganda ogohlantirish signali eshitiladi.

### Kutish tartibi

3 soniya davomida «A» tugmasini bosing va ushlab turing, «kutish» rejimini tanlang, ushbu funktsiyani bayarayotganda sovutgich «kutish» rejimiga o'tadi, barcha ish oqimlarini ishlashni to'xtatdi, muzlatgich endi sovutmaydi, kompressor to'xtaydi, fan ishlashni to'xtatdi va barcha qurilmalarning yoritish o'chadi. Kutish rejimini bekor qilish uchun »A« «tugmasini yana bir 3 soniya bosib ushlab turing. Ushbu rejimdan chiqib ketgandan so'ng, sovistik kamerasi normal rejimida ishlaydi.

### Freezer Easy Flow» yordamida haroratni boshqarish (qo'lida o'chirish)

△ Sovutgich kamerasingin qo'l bilan berkitilishini 2 yoki 3 holatiga o'rnatish taviysi etiladi.

△ Yuqori harorat sharoitiida ishlataliganda valfni eng kuchli holatda (1) o'rnatish taviysi etilmaydi (mahsulot muylashiga olib kelishi mumkin).

① Sovutgich ichigidi harorat sovutgichning ochilgandigan va yopiladigan eshiklariga, atrof-muhit haroratiga va joylashvirov joyga darab faro qilishi mumkin.

### Muzlatgichda haroratni qo'lida deklansor bilan sozlash

① Agar muzlatgich parametri 4 yoki 3 ga o'rnatilgan bo'lsa va sovutish effekti hali ham zaif bo'lsa yoki qo'lida valf bilan sovutishni ko'paytirish kerak bo'lsa, siz qo'lida o'rnatilgan valfni 2 yoki 4 holatiga o'rnatishingiz mumkin.

### Sovutgich haroratini sozlash

① Qo'l vano 1-poziysiga o'rnatilganda, sovutish ta'siri zaif bo'ladi. Agar sovutishni ko'paytirish kerak bo'lsa, siz qo'lida o'rnatilgan valfni 2,

3 yoki 4 holatiga o'rnatishingiz mumkin.

### Sovutgich muzlatadi

① Sovutgich rejimi 4 pozitsiyasiga o'rnatilganda, qo'lida o'chirish moslamasini 3 yoki 2 holatiga o'rnatning.

② Suyuq ovqatini javonning tashqi tomoniga, havo teshigi bo'lgan joydan uzoqda joylashtirish afzal.

△ Sovutgich atrof-muhit haroratida 16 dan 38 darajagacha foydalanan uchun javob beradi va past haroratlarda ishlataliganda yomon sovutishga moyil.

### Sabzavotlar va mevalar uchun quti

Sovutkichda meva ya sabzavotlar uchun yashik bor. U meva, sabzavotlar va xx.larni saqlash uchun mos keladi.

### Sovutkich bo'limasidagi lampochka

Lampa parametrlari: 12 V maks. 1,5 W. Lampa yorug'ilik diodidan yasalgan bo'lib, energiyani kam sifariydi va uzoq muddat xizmat qiladi. Agar nosozliklilar mavjud bo'lsa, tezkor bog'lanish liniyasi orqali mijozlarni qo'llab-quvvatlash xizmati bilan bog'laning.

### Katta hajmga ega bo'lgan saqlash joyi

#### Sovutkich haroratini sozlash

Pastki yashikdan tashtiari, sovutkichga va muzlatkichda energiyadan samarali foydalanan uchun, ko'p piqdordagi oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun boshqa yashiklarni chigariq qo'yish mumkin.

△ Sovutgichda hoya shamolatish joyini berkitib qo'yang va undan 15 mm masofada erkin zonani ta'minlang va muzlatish datchigini mahsulotlar bilan yoprang va undan 15 mm bo'sh joyni ta'minlang.

△ Sovutgich modeliga qarab ba'zi xususiyatlar farq qilishi mumkin.

### Turli mahsulotlar uchun taviysi etilgan saqlash usullari

\* Salqin joy: bu salqin joyda saqlansa, uzoqroq davom etadigan ovqatni saqlash joyi. Sut, tuxum, yogurt, meva sharbatlari, qattiq pishloqlar. Salat qoplamasi, sos va murabbo, sariyog, margarin, kam yog'i ziravorlar, yog' va cho'chqa yog'i solingen idishlar va bankalarini oching.

\*\* Eng sovuq hudud (0 °C dan 5 °C gacha): bu erda yangi, toza bo'lishi uchun sovuq bo'lishi kerak bo'lgan mahsulotlar saqlanishi kerak:

• Xom mahsulotlar doim qadoqda bo'lishi lozim.

• Avval pishirilib sovitilgan mahsulotlar, masalan. Tayyor taomlar, go'shtli piroqlar, yumshoq pishloqlar.

• Avval pishirilan go'sht, masalan. Vetchina,

• tayyor salatlar (jumladan qadoqlangan aralashma yashil salatlar, guruch, kartoshkali salat va hokazo).

• Desertlar, masalan, xonaki taomlar va uning qoldiqlari yoki kremli pirojniylar.

Meva ya sabzavotlar uchun quti – bu muzlatgichning eng nam qismidir. Sabzavotlar, mevalar, yangi tayyorlangan salatlar, masalan. Bu yerda yuvilмаган kohu, pomidor, rediska va hokazolarni saqlash mumkin.

△ Meva-sabzavot qutisida saqlanadigan barcha mahsulotlarni qadoqlashingizni taviysi qilarsi.

△ Sovutgichning pastki qismidagi har doim xom go'sht, parranda go'shti va baliqni o'rab oling va saqlang. Bu ularning tomib ketishiga yoki boshqa mahsulotlar bilan aloqa qilishiga to'sqinil qiladi. Yonuvchan gazlarni yoki suyuqliklarni muzlatgichda saqlamang.

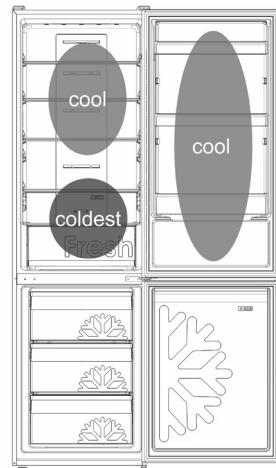
### Muzlatilgan mahsulotlarni saqlash

Oldindan qadoqlangan sobit olinqan muzlatilgan ovqatlar muzlatgich uchun muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini ishlab chiqaruvchining ko'rsatmalariga muvofiq saqlanishi kerak.

Muzlatilgan mahsulotlarni ishlab chiqaruvchisi va sotuvchi tomonidan erishilgan yuqori sifatini ta'minlash uchun quyidagierni esda tutish lozim:

1. Muzlatilgan mahsulotlarni xattalarini xarid qilgaganidan so'ng iloji boricha tezroq muzlatgich kamerasiga qo'ying.

2. Qodagodi "... gacha ishlatsilin", "Yaroqlilik muddati" sanalaridan o'tkazib yubormang.



\* cool – salqin zona

\*\* coldest – eng sovuq zona

UZ

# XIZMAT KO'RSATISH

## Tozalash

△ Aynigani mahsulotlarning noxush hidi paydo bo'lishini oldini olish maqsadida sovutkichni mutazam ravishda tozalab turish kerak. Xavfsizlik maqsadlarida, sovutkichni tozalashdan oldin uni elektr tarmog'idan uzb qo'ying. Sovutkichni iliq suvda ho'llangan yumshoq mato yoki gubke bilan tozalang (yumshoq tozalash vositasini qo'shisib mumkin). Sovutkich yuzasidagi suv tomchilarini quruq yumshoqmato bilan quritib oling. Eshik zichlashtirgichini doimo toza holda tuting.

△ Sovutkich juda og'ir. Uni tozalash yoki ta'mirlash uchun surayotganda polga zarar yetmasligi choralarini ko'ring. Polga zarar yetmasligi uchun sovutkichni chayqatgan holda surmang.

△ Elektr izolatsiyasiga salbiy ta'sir qilmasligi uchun, uskunaga suv sepmang va quymang.

△ Sovutkichni qattiq cho'tka, simli cho'tka, kir yashuv kukan, benzin, amilatsetat, atseton va shunga o'xshash organik erituvchilar, kislota yoki ishqor bilan tozalamang. Zarar yetishini oldini olish uchun sovutkichlarning yuvishi uchun mo'ljallangan maxsus vosita bilan yoki iliq suv va yumshoq yuvish vositasini bilan tozalang.

△ Sovuq metalli detallarga nam qo'llaringiz bilan tegmang, aks holda teringiz sovuq metalli detallarga muzlab yopishib qolishi mumkin

## Muzlatish kamerasini muzidan tushirish

△ Muzlatish kamerasi avtomatik tarza muzdan tushiriladi. Qo'l yordamida boshqarish talab etilmaydi.

△ Tozalayotganda sovuq shishishi tokchalarini iliq suv bilan yuvmang. Aks holda shisha haroratining keskin o'zarishiga natijasida yorilishi va tan jarohati yetishiga yoki mulknинг yo'gotilishiha obliq kelishi mumkin.

## Elektr tarmog'i uzilishi bo'yicha choralar

Hattoki yozdi ham elektr ta'minoti uzungidan so'ng sovutkichdagi mahsulotlar bir necha soat davomida saqlab turilishi mumkin. Agar elektr qvvatida uzhish ro'y bersa, uzhish davomiyligi haqida so'rash uchun elektroenergiya kompaniyasiga qo'ng'iroq qiling. Elektr ta'minoti o'chirilganda sovutkichqa qo'shimcha mahsulotlarni qo'yung'aman va imkon qadar sovutkich eshigini kamroq ochishga harakat qiling. Agar elektr ta'minoti o'chirilishga to'g'risida avvaldan xabar berilgan bo'lsa va o'chirish 24 soatdan ortiq davom etadigan bo'lsa, oldindan biroz miqdorda muz tayyorlab oling va uni konteyneriga solib, muzlatikchining yuqorigi bo'lmasiga joylashtirib qo'ying.

△ Elektr ta'minoti o'chirilgandan keyin yoki boshqa nosozliklar holatida sovutkichda harorat oshgan sari, mahsulotlarni saqlash muddati va yeishiga yaroqiligi muddati qisqarib boradi.

## Barcha mahsulotlarni olib tashlang

Agar sovutkichdan uzoq vaqt davomida foydalananlmaydigan bo'lsa, uni elektr tarmog'idan uzb qo'ying va yugorida bayon etilgan uslub bilan tozalang. Sovutkichda qolgan mahsulotlardan noxush hid paydo bo'lishini oldini olish maqsadida sovutkich eshigini ochiq goldiring.

△ Sovutkich belgilangan muddat ishlab berishini ta'minlash uchun, zaruriyat tug'imaguncha sovutkichni o'chirmslik tasiya etiladi.

## Dam olishish chiqish yoki ta'ilga ketishidan oldin

Uzoq davom etadigan ta'ilga ketayotganda elektr ta'minotini uzb qo'ying. Barcha mahsulotlarni chiqarib tashlang va barcha qirov erib ketguncha kuting. Shundan so'ng sovutkichning ichki qisimini tozalang va quriting, sovutkichda qolgan mahsulotlardan noxush hid paydo bo'lishini oldini olish maqsadida sovutkich eshigini ochiq goldiring.

## Sovutkichni joydan-joyga ko'chirish

Sovutkichni elektr tarmog'ida uzing. Barcha mahsulotlarni chiqaring. Tokchalarini va meva-sabzavot uchun konteynerni, shuningdek boshqa harkatalanuvchi qismlarini muzlatikchichiga yopishqoq lenta yordamida mahkamlab o'rnatning. Sovutkich eshigini yoping va uni yopishqoq lenta yordamida mahkamlang. Sovutish tizimiga zarar yetkazmaslik uchun uni 45 gradusdan ortiq burchakka og'dirmang. Mulkka zarar yetishini hamda tan jarohati yetishini oldini olish maqsadida sovutkichni eshigidagi dastasidan tutgan xolda harakatlantirmang.

# NOSOZLIKLARNI ANIQLASH VA BARTARAF ETISH

Servis markazga murojaat qilishdan avval nosozliklarni aniqlash va bartaraf qilish jadvali bilan tanishib chiqing. Bu sizning vaqtingizni qanday bo'lsa, pulingizni ham xuddi shunday tejashta yordam beradi. Jadval umumiy muammolarga ega, bajarilish sifati yoki muzlatgich materialidagi nuqsonlar bilan chaqirilgan muammolardan tashqari.

Muammo	Sabab	Hal etish
Muzlatgichning ishi		
Kompressor ishlama yapti	* Sovutkich muzdan tushirish siklida ishlaemoqda. * Sovutkich elektr ta'minot tarmog'iga ulanmag'an. * Sovutkich O'CHIRILGAN.	✓ Avtomatik tarza muzdan tushirish rejimidagi sovutkich uchun bu me'yoriy holat. ✓ Elektr vilkasi rozetkaga mustahkam ravishda kiritilganligiga ishonch hosil qiling. ✓ Sovutgichni qayta yopish uchun Quvvat tugmasini 3 soniya yoki undan ko'proq bosib ushlab turing.
Sovutkich sovutish jarayonini tez-tez ishga tushiryapti yoki uzoq vaqt davomida ishlayapti	* Tashqaridagi yoki ichkaridagi harorat o'ta baland. * Sovutkich elektr tarmog'idan uzoq muddatga uzb qo'yilgan. * Eshikcha tez-tez ochilmoga yoki uzoq vaqt davomida ochiq qoldirilmoqda. * Sovutkich / muzlatkich eshikchasi zinch yopilmayapti. * Muzlatkich kamerasi harorati juda past darajaga o'rnatilgan. * Sovutkich / muzlatkich eshikchasingiz zichlashtirgichini ifioslangan, yedirilib ketgan, yorilgan yoki mos emas.	✓ Bu holda sovutkichning uzoqroq vaqt ishlashi me'yoriy holat hisoblanadi. ✓ Sovutkich to'liq sovushi uchun odatda 8 – 12 soat ketadi. * Iliq havo sovutkichga kirib keladi va uni tez-tez ishlashiga majbur qiladi. Eshikchan tez-tez ochmang. ✓ Sovutkich tekish yuzda joylashtirganligiga hamda hyech qanday mahsulotlar yoki idishlar eshikchaga tegib turmayotganligiga ishonch hosil qiling. «Ogohlantirishlar» bo'limidagi «Eshikcha/yashikni o'chish/yopish» mavzusini ko'ring. ✓ Sovutkichda qoniqilar harorat o'rnatilgunga qadar balandroq harorat darajasini o'rnatning. Sovutkich haroratinining mo'tadillashishiga 24 soat vaqt ketadi. ✓ Eshikcha zichlashtirgichini tozalang yoki almashtiring. Eshik zichlashtirgichidagi germetiklikning yo'gotilishiga sovutkichdagisi zarur haroratni ushlab turish uchun uning uzoqroq vaqt davomida ishlashiga olib keladi.
Muzlatkichdagi harorat juda baland, lekin bu vaqtda sovutkichdagi harorat me'yorda	* Muzlatkichda juda yuqori harorat o'matilgan.	✓ Muzlatkich haroratini pastroq darajaga o'rnatning. Sovutkich haroratinining mo'tadillashishiga 24 soat vaqt ketadi.

## Haddan tashqari yuqori harorat

# NOSOZLIKLARNI ANIQLASH VA BARTARAF ETISH

Haddan tashqari yugori harorat		
Sovutkich/muzlatkich bo'limasida haddan tashqari baland harorat	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sovutkich eshikchasi tez-tez ochiladi yoki haddan ortiq uzoq vaqt davomimda ochiq holatda qoladi.</li> <li>* Haddan ortiq yugori harorat o'natilgan.</li> <li>* Eshikchka zich yopilmayapti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sovutkich eshigi har gal ochilganda uning ichiga issiq havo kiradi. Eshikchani imkon qadar kamroq ochishga harakat qiling.</li> <li>✓ Haroratni qayta sozlang.</li> <li>✓ «Ogohlanitirishlar» bo'limidagi «Eshikcha/yashikni ochish/yopish» mavzusini ko'ring.</li> </ul>
Sovutkichning tashqi yuzasidagi suv/namlik/qirov		
Sovutkichning tashqi yuzasida yoki ikkita eshikcha orasida namlik yig'ilishi	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Nam iqrim.</li> <li>* Sovutich eshikchasi zich yopilmagan. Bu holat sovutkichdag'i sovuq havoning hamda tashqidagi iliq havoning kondensatsiyasiga olib keladi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Nam iqrim sharoitida bu me'yoriy holat hisoblanadi. Namlik yig'ilishi namgarchilik kamaygan sari yo'qoladi.</li> <li>✓ «Ogohlanitirishlar» bo'limidagi «Eshikcha/yashikni ochish/yopish» mavzusini ko'ring.</li> </ul>
Sovutkichdag'i noxush hidlar		
Sovutkichning ichki tomoni ifloslangan	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sovutkichning ichki yuzasini tozalash lozim.</li> <li>* Sovutkichda kuchli hidga ega bo'lgan mahsulotlar saqlamoqda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sovutkichning ichki yuzasini tozalang.</li> <li>✓ Mahsulotlarni zichroq qilib o'rang.</li> </ul>
Agar siz quydigilarini eshitsangiz		
Tovushli signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sovutkich bo'fmasi ochiq holatda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sovutkich eshigini yoping yoki ogohlanitiruvchi signalni qo'lda o'chiring.</li> </ul>
Me'yordan tashqari tovushlar	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Sovutkich notejis yuzada joylashgan.</li> <li>* Sovutkich uning yaqinida joylashgan ayrim obyektlarga tegib turibdi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Sovutkichning joylashish darajasini sozlash uchun oyoqchalardan foydalaning.</li> <li>✓ Uning yaqinidagi obyektlarni olib tashlang.</li> </ul>
Suv oqishiga o'xshash yengil shovqin	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Bu muzlatgich tizimining ovozi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Me'yorda.</li> </ul>
Korpusning qizishi	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Kondensatga qarshi tizim ishlamoqda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Bu tizim kondensat hosil bo'lishini oldini oladi va bu me'yordagi holat hisoblanadi.</li> </ul>

## TEXNIK XARAKTERISTIKALAR

Rusumi	CCR6200*	CCR6180*
Umumiy hajmi, l	370	333
Sovutish/muzlatish kamerasingining foydali hajmi, l	264/106	227/106
Tez buziluvchi mahsulotlar bo'limasining foydali hajmi	-	-
Muzlatish kamerasingining xarakteristikasi	*/***	*/***
Muzlatish kamerasingining bir sutkalik ishlab chiqarish quvвати, kg	5	5
Elektr iste'moli toifasi	A	A
Bir yil davomidagi elektr iste'moli, kVt/soat	395	365

\* = muzlatgich jamlanmasiga bog'liq holda (rangji)

\*\* = shisha eshiklari bo'lgan modellarning vazni

\*\*\* = tovush bosimi bilan shovqin manbalarining tovush kuchi va tovush energiyasini aniqlash – GOST R ISO 3744-2013

Sovutgich ishlab chiqarish oy va yil sovutish kamerasingining ichidagi axborot plitasiga qarang.

Rusumi	CCR6200*	CCR6180*
***To'g'ri ishlangan ovoz darajasi, dBA	40	40
Iqlimiyl toifasi	ST	ST
Eritish tizimining nominal quvvati, Vt	200	200
Boshqaruv	автоматическое	автоматическое
Sovutuvchi agent turi	R600a	R600a
Gabarit o'chamlari (Kengligi)xB alandagi x Chuqurligi), mm	595x2000x650	595x1850x650
Og'irligi, kg	70	65
O'ramdag'i gabarit o'chamlari (Ken gligi)x(Balandligi)x Chuqurligi), mm	650x2080x703	650x1930x703
O'ramdag'i og'irligi, kg	76	71

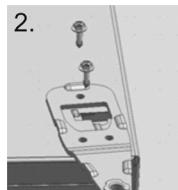
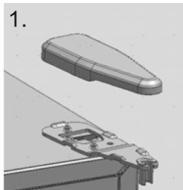
## KAFOLATLI VA KAFOLATDAN KEYINGI SERVIS XIZMAT KO'RSATISH

Servis xizmati ko'rsatilishi yoki qo'shimcha ashyolarni xarid qilish bo'yicha barcha masalalar yuzasidan ushbu mahsulotni sizga sotgan tashkiliga yoki «Candy»ning avtorizatsiyalangan servis markazlaridan biriga murojaat qilishingizni so'raymiz. Mahsulotdan foydalansidan oldi Foydalanshan bo'yicha yo'riq Mahsulotdan foydalansidan oldi Foydalanshan bo'yicha yo'riqnomaga bilan yaxshilab tanishib chiqishgizni so'raymiz. Kafolat muddati tugaganidan so'nг iste'molchilarning talabalarini qanoatlantrilish amaldagi qonunchiliklarga binoan amalga oshiriladi. Sizga shuni ma'lum qilamizki, bizning mahsulotlarimiz Rossiya Federatsiyasining «Iste'molchilarning huquqlarini himoya qilish to'g'risidagi» Qonuniga binoan Rossiyaning xavfsizlik talabalariga muvofiqlik yuzasidan sertifikatlangan.

Bizning uskunalarimizning sertifikatlari, sertifikat raqami va uning amal qilish muddati to'g'risidagi ma'lumotlarni Siz Mijozlarni qo'llab-quvvatishidan xizmatidan hal olishingiz mumkin (Maxsus xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. «Kafolat taloni»ga qarang.). Maishiy texnika vakolati xizmat ko'rsatish markazlari tomonidan xizmat ko'rsatiladi. Xizmat ko'rsatish markazlari ro'yhatini www.candy.ru web-saytidagi «qo'llab-quvvatlash» bo'limida topish yoki +7 800 7070 204 ishonch telefoniga qo'ng'iroq qilish orqali aniqlashtirish mumkin (qo'ng'iroqlar mintaqalardan bepul).

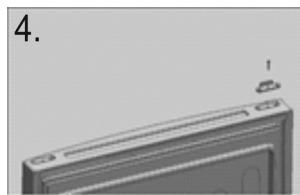
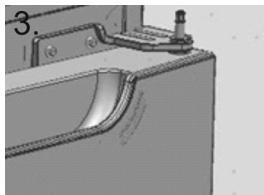
UZ

# ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ / ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ЕСІК / ПЕРЕНАВІШУВАННЯ ДВЕРЕЙ / ESHIKLARNI BOSHQA JOYGA OSISH



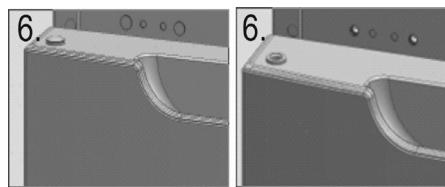
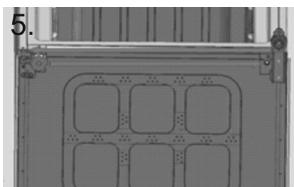
- 1) Слева имеется винт, снимите левую и правую крышки петли.
- 1) Сол жақта бұранда бар, сол және оң жақ топсаның қақпақтарын алыңыз.
- 1) Зліва е гвінт, зніміть ліву і праву кришки петлі.
- 1) Chapda vint bor, chap va o'ng menteşe qopqoqlarini echib oling.

- 2) С помощью отвертки открутите крепежный винт верхней правой петли и снимите шарнир.
- 2) Бұрауышты пайдаланып, жоғары оң жақ топсаның бекіту бұрандасын бұрап шығарыңыз.
- 2) За дополного викрутки відкрутіть кріпильний гвінт верхній правій петлі і зніміть шарнір.
- 2) Tornavidadan foydalanib, yuqori o'ng menteşenin mahkamlash vintini oching va menteşeni oling.



- 3) Снимите дверь холодильника и открутите центральный петлевой винт.
- 3) Тоқазылтыштың есігін алыңыз да, орталық топсалы бұранда-ны бұрап алыңыз.
- 3) Зніміть двері холодильника і відкрутіть центральний петле-вий гвінт.
- 3) Sovutgich eshigini echib oling va markazdagı menteše vintini burab qo'ying.

- 4) Снимите корпус морозильной двери и отрегулируйте левое и правое положения фиксаторов открытия морозильной и холодильной двери.
- 4) Мұздатқыштың есірі корпусын шешіп алыңыз да, мұздатқыштың және тоқазылтыштың есіктерін ашатын ысыр-малардың сол және оң жақтарын реттеңіз.
- 4) Зніміть корпус морозильної двері і відрегулюйте ліве і праве положення фіксаторів відкриття морозильної і холодильної дверей.
- 4) Sovutgich eshigi korpusini echib oling va muzlatgich va muzlatgich eshiklarini ochish uchun quflarning chap va o'ng holatini o'rnatting.

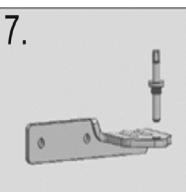


- 5) Поменяйте местами нижнюю правую петлю и левую ножку холодильника.
- 5) Төменгі оң топсаны және тоқазылтыштың сол аяғын ауыстырыңыз.
- 5) Помінайте місцями нижню праву петлю і ліву ніжку холо-дильника.
- 5) Sovutgichning pastki o'ng mentli va chap oyog'ini almashtiring.

- 6) Выньте заглушку отверстия (1 шт.), заглушку отверстия средней панели (2 шт.) и крышку винта центральной балки (1 шт.) с левой стороны морозильной двери и установите на правую сторону, а также установите корпус морозильной двери.
- 6) Тесік ашасын (1 дана), ортаны панельдегі тесікшешенің ашасын (2 дана) және орталық саулеlei бұранданың қақпақын (1 дана) мұздатқыш есігінің сол жағында және оң жағына орнатыңыз, сонымен қатар есіктің корпусын орнатыңыз.
- 6) Вийміт заглушку отвори (1 шт.). Заглушку отвори середньої панелі (2 шт.) і кришку гвинта центральної балки (1 шт.) З лівого боку морозильної двері і встанововіте на праву сторону, а також встанововіте корпус морозильної двері.
- 6) Sovutgich eshigining chap томонида тешік вілкасын (1 дана), о'тта panelidagi teshik vilkasini (2 дана) va markazlyq nurlı vintti qopqoq'ini (1 дана) echib oling va o'ng томонига o'rnating, shuningdek muzlatgich eshigi korpusini o'rnating.

## ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ДВЕРЕЙ / ПЕРЕНАВЕШИВАНИЕ ЕСІК / ПЕРЕНАВІШУВАННЯ ДВЕРЕЙ / ESHIKLARNI BOSHQA JOYGА OSISH

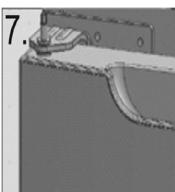
7.



7.



7.



7) Снимите вал средней петли, поверните среднюю петлю на 180 градусов, закрутите вал, затем установите морозильную дверь и установите среднюю петлю влево (вертикальное направление вала петли после замены двери такое же, как и раньше).

7) Ортаңғы топсаның білгін алыңыз, ортаңғы топсаны 180 градусқа бұраңыз, білікті бұраңыз, содан кейін мұздатқыштың есігін орнатыңыз және ортаңғы топсаны согла орнатыңыз (есікті ауыстырынан кейін топсаның білгінің тік бағыты бұрынғыдан болады).

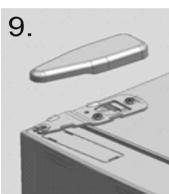
7) Зніміть вал середньої петлі, поверніть середню петлю на 180 градусів, закрутіть вал, потім встановіть морозильну двері і встановіть середню петлю вліво (вертикальний напрямок вала петлі після заміни дверей таке ж, як і раніше).

7) O'rta menteşe milini echib oling, o'rta menteşeyi 180 daraja aylantiring, milni bükünüz, keyin muzlatish kamerasining eshigini o'rnating va o'rta menteşani chapga qo'ying (eshikni almashtiriganidan keyin menteş vertikal yo'naliishi oldingisiga o'xshaydi).

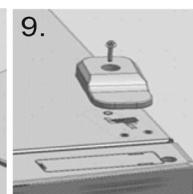
8.



9.



9.



8) Установите холодильную дверь, затем закрепите верхнюю петлю в верхнем левом углу шкафа.

8) Тоңазытқыштың есігін орнатыңыз, содан кейін шкафтың жоғарғы сол жақ бұрышындағы жоғарғы топсаны бекітіңіз.

8) Встановіть холодильну двері, потім закріпіть верхню петлю в верхньому лівому кутку шафи.

8) Sovutgich eshigini joylashtiring, so'ng yuqori menteşeyi idishni yuqori chap burchagiga mahkamlang.

9) Установите левую и правую крышки петли.

9) Топсаның сол және он жақтарын орнатыңыз.

9) Встановіть ліву і праву кришку петлі.

9) Chap va o'ng menteşe qopqoqlarini joylashtiring.



БЕСПЛАТНАЯ ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

+7 800 7070 204

Торговая марка:

Candy

Тип продукции:

Холодильник-морозильник компрессионный

Торговая компания:

«Канди Хувер Груп С.р.л.», Виа Комолли 16,  
20861 Бругерио (Монца э Брианца), Италия

Представитель производителя на  
территории Евразийского Союза  
уполномоченный на принятие претензий

Юр. адрес: ООО «Канди СНГ»; 115419;  
Москва, 2-й Рошинский пр-д, д. 8;

Производитель:

ООО «ХАЙЕР ИНДАСТРИ РУС»  
423800, Россия, Республика Татарстан,  
г. Набережные Челны, ул. Кор-  
порация Хайер, зд. 130

Адрес производства:

423800, Россия, Республика Татарстан,  
г. Набережные Челны,  
проеезд Автосборочный, д. 46

0060523451С

V80060528056

V9

Это изделие соответствует  
техническим регламентам  
Таможенного Союза:



- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
  - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
  - ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
- Изделие сертифицировано в органе по  
сертификации продукции и услуг  
«РОСТЕСТ-МОСКВА», г. Москва. Получить  
копию сертификата соответствия Вы  
можете в магазине, где приобретался  
товар, или, написав запрос на элек-  
тронную почту [candymow@candy.ru](mailto:candymow@candy.ru)